

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pts.

Jueves 17 de octubre de 1991
Año XCI.-Núm. 27.914

Daños en la línea del tren de alta velocidad Madrid-Sevilla

Muere un teniente del Ejército en uno de los tres atentados terroristas de hoy en Madrid

Madrid (Efe).— El juez central de instrucción número 4 de la Audiencia Nacional, Carlos Divar, ha abierto diligencias para investigar los tres atentados terroristas ocurridos hoy en

Estos atentados perpetrados mediante la colocación de sendas bombas adosadas a automóviles, que las autoridades atribuyen a la banda terrorista ETA, han sembrado el pánico en la capital de España.

El magistrado Carlos Divar se

desplazó al lugar en que ocurrió el primer atentado, en la calle Duquesa de Parcent, donde murió el teniente Francisco Carballar, aunque no en calidad de juez de guardia, sino como titular del juzgado competente para llevar a cabo los procesos abiertos por estas accio-

nes terroristas.

Por otra parte, el tren de alta velocidad en el que viajan hacia Sevilla el ministro de Obras Públicas, José Borrell y la presidenta de RENFE, Mercé Sala, reanudará su trayecto cuando se desactive un tercer artefacto detectado en su

recorrido.

Este artefacto, según fuentes de RENFE, está adosado a los talleres eléctricos que la compañía tiene en la estación de Puertollano (Ciudad Real), y está siendo desactivado por artificieros de la Guardia Civil de Ciudad Real.

(Pág. 8)

Madrid, en el que murió un teniente del Ejército y resultaron heridas de diversa consideración otras seis personas, una de ellas un comandante.

Seis detenidos en Segovia en la operación "Puntos Negros"

Seis personas detenidas y sólo una dosis de cocaína incautada ha sido el balance de la operación "Puntos Negros" en Segovia, que en toda la nación ha totalizado 2.300 detenciones y la ocupación de varios kilos de drogas.

En Segovia, se han efectuado dos registros en domicilios que han arrojado las cifras antes citadas; a las que hay que añadir la recuperación de cinco objetos robados producto de los registros.

En Castilla y León se han practicado más de 200 registros, que han dado como resultado la ocupación de 60 gramos de heroína, 38 de cocaína y 1.092 de hachís, practicándose 68 detenciones.

Esta operación pretende conseguir, según fuentes de la Seguridad del Estado, acabar con el narcotráfico a gran escala empezando por los vendedores y traficantes de pequeñas dosis.

(Pág. 3)

Al día

■ Los maestros de taller de FP van a la huelga.

(Pág. 5)

■ Laborda justificó las palabras de Corcuera en el Congreso.

(Pág. 7)

■ Detenido un carguero con 1.000 kilos de cocaína.

(Pag. 9)

■ Un hombre mata a 22 personas en Texas.

(Pág.10)

■ Carlos Sainz, sexto en el Rally de San Remo.

(Pág. 16)



La explotación está ubicada en término de Zamarramala.

M. GALINDO

La Junta autorizó sacar piedra para la catedral

El Ayuntamiento paraliza la actividad de una cantera en Zamarramala

El Ayuntamiento ha paralizado cautelarmente la explotación de una cantera ubicada en los altos del Parral, en término de Zamarramala, que contaba con los permisos para extracción de la Sección de Minas del Servicio Territorial de Economía.

Según fuentes municipales, esta medida ha sido adoptada a petición de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, en base a razones de defensa del patrimonio, porque puede afectar a vistas protegidas, y del medio ambiente.

La Comisión de Patrimonio de la Junta autorizó la extracción de piedra de esta cantera para las obras de restauración de la catedral, subvencionadas por la Comunidad Autónoma. La paralización llega cuando se sacaba piedra para la nueva Comisaría.

(Pág.3)

El presidente de la Gimnástica, satisfecho de su gestión

El presidente de la Gimnástica Segoviana, Baldomero Martín, se mostró satisfecho de su gestión al frente del club, en unas declaraciones realizadas a nuestro periódico.

Para Martín el balance de sus ocho meses de trabajo se ha visto reflejado en el incremento del número de socios y en la ilusión y las ganas que ponen los jugadores, a pesar de la derrota del domingo pasado. Sin embargo, el presidente de la Segoviana se queja de la falta de colaboración de las instituciones: "En la pretemporada organizamos el I Trofeo "Ciudad de Segovia", el Ayuntamiento nos ofreció 100.000 pesetas que aún no nos ha pagado".

(Pág. 12)



Un incendio destruye un edificio en la calle Velarde

Un incendio destruyó a primeras horas de la madrugada de hoy la techumbre de un edificio situado en la calle Velarde. El fuego fue rápidamente controlado por los bomberos, que a primeras horas de la mañana de hoy aún permanecían en el edificio en previsión de que pudiera suceder cualquier eventualidad.

El fuego pudo ocasionar mayores desastres, ya que en la planta baja de este edificio se encontraba un generador de alta tensión que, de haber sido alcanzado por las llamas hubiera podido ocasionar un siniestro de considerables proporciones.

(Pág. 5)

Exposición antológica del fotógrafo Ortiz Echagüe

Una exposición antológica del fotógrafo Ortiz Echagüe iniciará mañana los actos conmemorativos del noventa aniversario de EL ADELANTADO DE SEGOVIA. A lo largo de una dilatada carrera como fotógrafo amateur Ortiz Echagüe retrató las tierras y hombres de Castilla y León y Castilla La Mancha. Nacido en Guadalajara en 1886, su fama se extendió por todo el mundo. Las más prestigiosas sociedades fotográficas internacionales le nombraron socio de honor. El Ministerio de Cultura le rindió homenaje en Madrid el mismo año de su muerte acaecida en 1980.

Segovia, sus pueblos y sus monumentos, está especialmente representada en esta muestra organizada por EL ADELANTADO DE SEGOVIA y la Obra Cultural de la Caja de Ahorros.

(Pág. 3)

**SE VENDE
PINAR**

65 hectáreas.

Término Municipal de
NAVALMANZANO (Segovia)

Teléfono (911) 575001,
horas de 8,30 a 12,30 y de
14,30 a 18,30 (laborables).

DONJUANISMO

Por FRANCISCO AYALA
De la Real Academia Española de la Lengua

En estos días ha vuelto a salir para exhibirse a la luz pública, esta vez en versión cinematográfica, la figura del Burlador de Sevilla, ese Don Juan Tenorio de quien se dijo que, con la Celestina y Don Quijote, es uno de los tres grandes mitos ofrecidos al mundo por la literatura española. Fue Ramiro de Maeztu quien propagó tal aserto en un libro publicado el año de 1926, cuyo prólogo declara: "En el Olimpo de la imaginación, Don Quijote, Don Juan y Celestina (los nombres de los protagonistas que componían el título del volumen) no sólo se destacan como las figuras más firmes que ha engendrado la fantasía hispánica, sino que no las ha producido más claras y famosas literatura alguna". Aunque el libro de Maeztu conserva a la fecha de hoy algo más valor que el de mera referencia, quizá no sea mucho lo que, una vez desechado su carácter apologético, sea capaz su relectura de ayudarnos a entender la función que esas firmes figuras de la fantasía cumplen ante la conciencia colectiva. En cuanto héroes literarios popularizados y universalmente reconocidos, constituyen sendos prototipos de conducta, que pueden ser vistos por cada cual bajo una luz positiva, o bien negativamente. Negativa es la visión que suele tenerse del carácter celestinesco, por mucho que Cervantes celebrase en el Quijote la utilidad de esa profesión, y dudoso el aprecio que, pese a las exaltaciones de Unamuno, ha merecido a su vez el carácter quijotesco. Y ¿qué decir, en estos días cuando tanto se condenan, fustigan y desprecian las actitudes machistas, acerca del donjuanismo?

Por supuesto, han sido muy diversas a lo largo del tiempo las fisonomías y fechorías atribuidas al personaje que Tirso plasmara en su drama original, y yo, entre muchísimos escritores, he procurado en alguna ocasión, estudiarlo; pero con todo, y aunque por ejemplo Azorín lo redujera, desarmado, a la parálisis intemporalidad de la vejez, a través de tantas variaciones puede extraerse siempre como núcleo irreductible la imagen de un predador sexual desaprensivo y despiadado cuya existencia se orienta por entero —está volcada, cabría decir— hacia el ejercicio de esa actividad.

**Don Juan Tenorio,
¿aventurero o
desaprensivo
predador sexual?**

Las obras literarias que tienen por protagonistas a semejante personaje serán admirables en distintos grados como tales creaciones poéticas; pero el derroche de vitalidad que caracteriza al personaje mismo en cuanto prototipo humano (Maeztu dice que Don Juan "representa la energía irresponsable, infinita, que no se agota"), quizá suscite admiración, o quizá repulsa; y ésta, la repulsa puede venir cargada de los sentimientos más varios, desde la indignación hasta el desprecio y el ridículo.

La diversidad de reacciones posibles —y de hecho constata-

bles— frente a las figuras engendradas por la imaginación poética invita a reflexionar sobre la ecuación de literatura y vida o, mejor, en términos más generales, sobre la inserción del arte en la sociedad. La vieja idea de que el arte, y en concreto el arte literario, sea imitación de la realidad (esto es, la idea aristotélica de mimesis en su interpretación vulgar y corriente), ignora que esa realidad, en cuanto ambiente cultural creado por el hombre, es ella misma un artificio, invención que canaliza y de cierta manera modifica, al "formalizarlos", los naturales impul-

**No faltarán nunca
pobres "donjuanes"
de cabaret que
pretendan imitar
al Tenorio**

sos biológicos de la especie. Arte y realidad, literatura y vida, no son por lo tanto cosas separables: la sociedad humana constituye una realidad facticia, y los individuos que la integran alimentan su mente y ordenan su conducta práctica con arreglo a los patrones establecidos por la imaginación mitificadora, siguiendo las pautas derivadas de los mitos poéticos. Para decirlo con citas clásicas: en el gran teatro del mundo, nuestra vida es un sueño, está hecha de la materia de los sueños; esto es, que todos los humanos llevamos una vida literaria; y así este mal será para los demás un quijote, y aquella una celestina, y el de más allá un tenorio (o un pícaro, o un harpagón, o una bovary, o un cid, o un tartufo...).

Pero no se entienda que todo se reduce al hecho obvio de que el ingenio literario ha observado y copiado de la experiencia práctica determinados rasgos de carácter y las correspondientes maneras de conducta para erigir con ellos un prototipo imaginario al que referirlos. Sin duda a los ojos del mundo se producirá esa referencia, y tenderán las gentes a ver la personalidad del prójimo de acuerdo con el patrón de algún personaje imaginario; pero es que, además, esos prototipos creados por el número poético funcionan a su vez como modelos a los que cada cual, siguiendo con mayor o menor tino sus innatas inclinaciones, procura ajustar la configuración de su propia personalidad, de manera semejante a cómo, frente a las ofertas vestimentarias de la moda, cada cual elige aquellas prendas que, con acierto o sin él, piensa convienen mejor a su físico. Así, por ejemplo, nunca faltará quien se afane por hacer figura de tenorio: ("pobres donjuanes de cabaret", cantaba, burlesco, el tango). Son en efecto modelos, admirables para unos, recusables para otros, pero en todo caso muy efectivos.

Nótese sin embargo que esos modelos no se reducen en modo alguno a los grandes mitos inventados por la poesía; pues es lo cierto que la realidad social entera se encuentra impregnada por la creación cultural, que ella misma es creación cultural; y no hay duda de que, desde la base misma del lenguaje cotidiano, la literatura, el

arte en general, inspira y modula la existencia práctica de todos los individuos humanos que constituyen una comunidad. Aun el menos leído de los hispanohablantes, se expresa sin saberlo con palabras de Calderón; aun el menos leído de los angloparlantes, se expresa sin saberlo con palabras de Shakespeare. Y en cuanto a los valores sociales, en su doble vertiente, positiva y negativa, se encuentran emblemáticamente incorporados en figuras públicas que pueden ser del todo imaginarias, o bien hallarse encarnadas en el soporte de un individuo físico, histórico o actual, pretérito o presente; pero que aún en este último caso, imaginarias son también: la estrella de cine cuyo porte, gestos y actitudes se esfuerza la multitud por imitar, o un cantante, o un deportista, o simplemente cualquier sujeto a quien el hecho de ser conocido adorna, tautológicamente con el aura de la común ávida expectación, no tiene en verdad más sustancia que ese Don Juan Tenorio que se nos presenta sobre el escenario, aparece en la pantalla cinematográfica, o evocamos desde las páginas de un libro.

(Exclusiva Agencia Efe, S.A.
Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia.
La Agencia Efe no acepta necesariamente suyas las ideas vertidas en los artículos firmados).

El río seco de Riaza

ALCALDE DE RIOFRÍO DE RIAZA y
31 firmas de adhesión

Tras leer las noticias publicadas sobre el incendio declarado en la provincia de Guadalajara, que afectó al término de Riofrío de Riaza, poniendo en peligro el hayedo que en este término municipal existe, hemos de manifestar lo siguiente:

Causa estupor que se aproveche un siniestro como el que se estaba produciendo en esos momentos, para llevar a cabo una manifestación pidiendo mejoras en un abastecimiento de aguas.

Si el número de personas que participaron en la manifestación fue realmente el que figura en la noticia, creemos que habrían hecho mejor papel ayudando en la extinción del incendio; es posible que en ese caso se hubieran salvado algunas hectáreas de bosque. A no ser que, en contra de las manifestaciones del alcalde de Riaza, D. Mariano García Muñoz, lo que es un "camelo", es el interés en proteger el medio ambiente por parte de determinados vecinos de Riaza; es posible que intenten defender otras cosas.

El lema utilizado "Riaza se seca", pensamos que se debe referir al río, no a la villa, porque efectivamente el cauce permanece completamente seco en agosto a partir de la presa que se hizo la villa de Riaza en él para su abastecimiento, y que cubre todas sus

necesidades; lo que se puede comprobar visitando los depósitos de agua y viendo el sobrante que sale de ellos. Dudamos que, según la legislación vigente, se pueda dejar seco un cauce por completo, con el peligro de extinción que supone para la fauna piscícola.

Todas las medidas restrictivas son lamentables y sobre todo algunas de tanta incidencias social como las que afectan a: jardines, que se están regando durante casi toda la jornada, y llenado de piscinas particulares, con las que cuentan muchísimos de los chalets que se construyen. Estimamos que, si el agua es un bien tan escaso, se podrían ahorrar muchos litros prohibiendo la construcción de piscinas privadas.

De ser ciertos los rumores que se oyen en Riaza, la necesidad de la nueva presa que quieren levantar, viene impuesta por el plan de construcción de un campo de golf, un hotel, y un número indeterminado de chalets. No creemos, si esto es así, que la mencionada presa responda entonces a necesidades sociales como se pretende; a no ser que por sociales se refiera a sociedades anónimas.

Confiamos en la publicación de esta nota en aras de la pluralidad informativa, que debe regir en los medios de comunicación.

COMPRE LAS MEJORES VISTAS DE SEGOVIA

en lo mas alto de LA LASTRILLA
CHALETOS ADOSADOS desde 212 m2

en PARCELAS entre 100 y 360 m2
dos salones • dos baños y aseo • garaje • bodega
cocina amueblada con placa y horno
calefacción y agua sanitaria individual
piscina y amplias zonas comunes ajardinadas

Entrega ENERO-FEBRERO 92

VEALOS

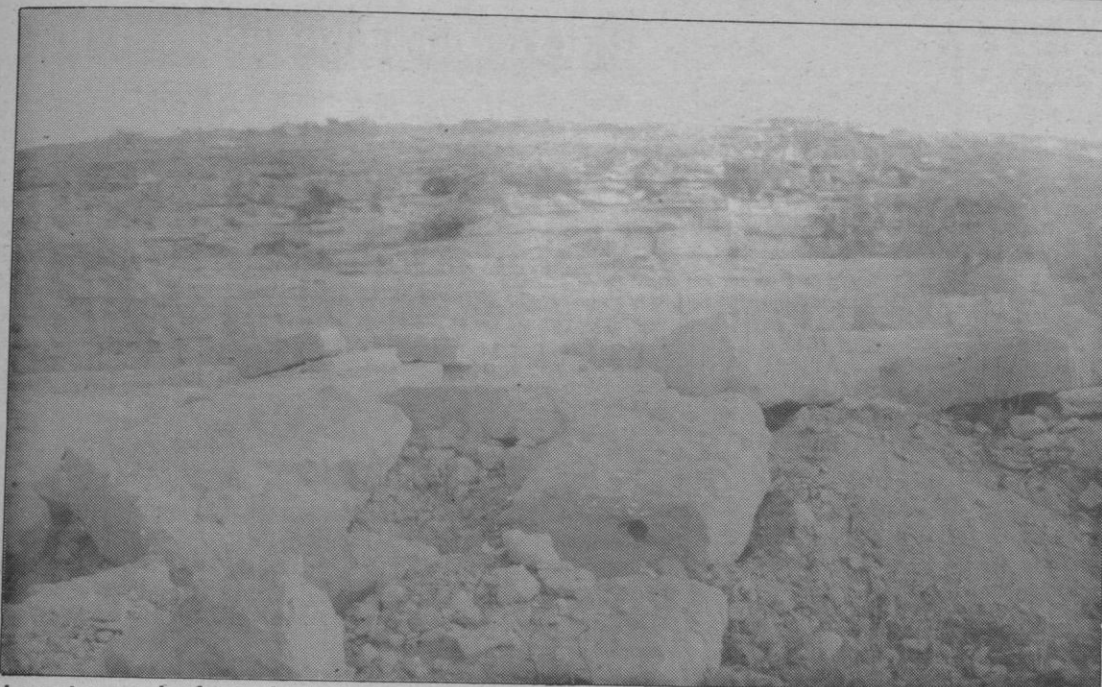
**Precios y Condiciones
INTERESANTES**

NO DEJE PASAR ESTE MOMENTO

**INFORMACION Y VENTA :
paseo EZEQUIEL GONZALEZ 6
TELEFONOS : 435950 Y 435461**

MIGUEL TONAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

FL 20
PUBLICIDAD



La cantera puede afectar al paisaje.

M. GALINDO

Se sacó piedra para la catedral

El Ayuntamiento paraliza la explotación de una cantera en El Parral

El Ayuntamiento, por razones de protección medioambiental y del patrimonio, a petición de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, ha paralizado cautelar-

mente la explotación de una cantera ubicada en los altos del Parral, en término de Zamarramala, según han informado hoy fuentes municipales.

AURELIO MARTIN

explotación.

Esta explotación, según la Delegación de la Junta, contaba con los correspondientes permisos de la Sección de Minas de la Consejería de Economía y de ella se ha extraído toda la piedra necesaria para la restauración de la catedral, una obra que subvenciona la Comunidad Autónoma, ya que es la misma cantera de donde se sacó toda la piedra para la construcción del primer templo segoviano, en el gótico tardío. La piedra que se emplea en la construcción de la nueva Comisaría de Policía también proviene de esta

Según ha dicho hoy a este periódico el alcalde, Ramón Escobar, teniendo en cuenta que la explotación puede afectar al decreto de vistas protegidas y al entorno medioambiental de la zona, el Ayuntamiento ha paralizado cautelarmente la explotación pues, además de habérselo solicitado la Delegación Territorial de la Junta, estaba invadiendo presumiblemente unos terrenos municipales.

No obstante, la Comisión Territorial de Patrimonio había autorizado la explotación de la

cantera para la extracción de piedra destinada a la catedral.

Teniendo en cuenta que ahora se extraía piedra para la nueva Comisaría, antes de la paralización cautelar de la explotación, el alcalde informó de su decisión al gobernador civil, Antonio Hernández Pérez, quien a su vez ha encargado un informe a los servicios periféricos del Ministerio de Industria. Por su parte, la Delegación Territorial de la Junta está pendiente de recibir sendos informes de los Servicios de Economía y Medio Ambiente, ya que, una vez realizada la extracción, es necesario restaurar la zona.

Sólo se incautó una dosis de cocaína

Seis detenidos en Segovia por la operación "Puntos Negros"

REDACCION

La operación "Puntos Negros", desarrollada por la Secretaría de Estado para la Seguridad del Ministerio del Interior, ha arrojado un balance en Segovia de seis personas detenidas y puestas a disposición judicial y tan sólo una dosis de cocaína incautada. La redada, llevada a cabo por Fuerzas de Seguridad, condujo en la capital a efectuar dos registros domiciliarios, en los cuales apareció una dosis de cocaína que fue incautada por la Policía. Asimismo, la Policía recuperó en dichos domicilios, cinco objetos robados. Los seis detenidos pasaron a disposición del juez.

En los 229 registros realizados

por la operación en Castilla y León se ha detenido a 69 personas, de las cuales 60 han pasado a disposición judicial. También han sido incautadas 60 dosis de heroína, 38 de cocaína y 1.092 de hachís, recuperándose un total de 140 objetos robados. Esta es la segunda operación de ámbito nacional realizada por el Ministerio del Interior para detectar y perseguir el pequeño delito relacionado con el narcotráfico. Fuentes de la Secretaría de Estado para la Seguridad afirmaron a Efe que estas operaciones van destinadas a complementar la actividad policial contra el narcotráfico a gran escala, aumentando la presión sobre la venta de droga por dosis.

La huelga en Cesquisa podría ser indefinida la próxima semana

REDACCION

La empresa CESQUISA, perteneciente al grupo CEPSA, continúa con el conflicto laboral planteado por los trabajadores desde la semana pasada con otras dos jornadas de paro que dan comienzo hoy. Según fuentes del comité de huelga, la empresa continúa con su postura de no negociar los puntos planteados por los trabajadores, referentes a la mejora de las condiciones en lo que se refiere a peligrosidad y toxicidad, plus de transporte y actividad, calendario

laboral y organigrama de la empresa. La actitud hermética de la empresa podría llevar a los trabajadores a hacer indefinido el paro laboral a partir del próximo día 23.

La protesta de los trabajadores de la empresa, fabricante de esteroides y productos químicos, está siendo patente también en la calle, a través de pancartas y carteles elaborados por los propios trabajadores, en los que denuncian la situación de CESQUISA y abogan por una pronta solución a este conflicto.

Muestra antológica en el Torreón de Lozoya

El paisaje castellano en la fotografía de Ortiz Echagüe

Una treintena de fotografías de José Ortiz Echagüe se exponen a partir de mañana en las salas del Torreón de Lozoya. La exposición inaugura los actos conmemorativos del noventa aniversario de EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Las fotografías, realizadas por Ortiz Echagüe entre 1916 y 1954, reflejan la vida castellana de la primera mitad del siglo y son un testimonio único de sus tipos y costumbres. La provincia de Segovia, sus monumentos y sus gentes, protagonizan una buena parte de la muestra.

ANGELICA TANARRO

Ortiz Echagüe falleció en 1980 en Madrid. Tenía entonces 94 años y había dedicado setenta y cinco a la fotografía de una forma absolutamente *amateur*. Ello no impidió que su nombre figurara en las más prestigiosas sociedades fotográficas internacionales (la Royal Photographic Society de Gran Bretaña y la Photographic Society of America de EEUU) que le nombraron socio de honor. El mismo año de su muerte el Ministerio de Cultura le dedicó un homenaje con una exposición antológica en Madrid.

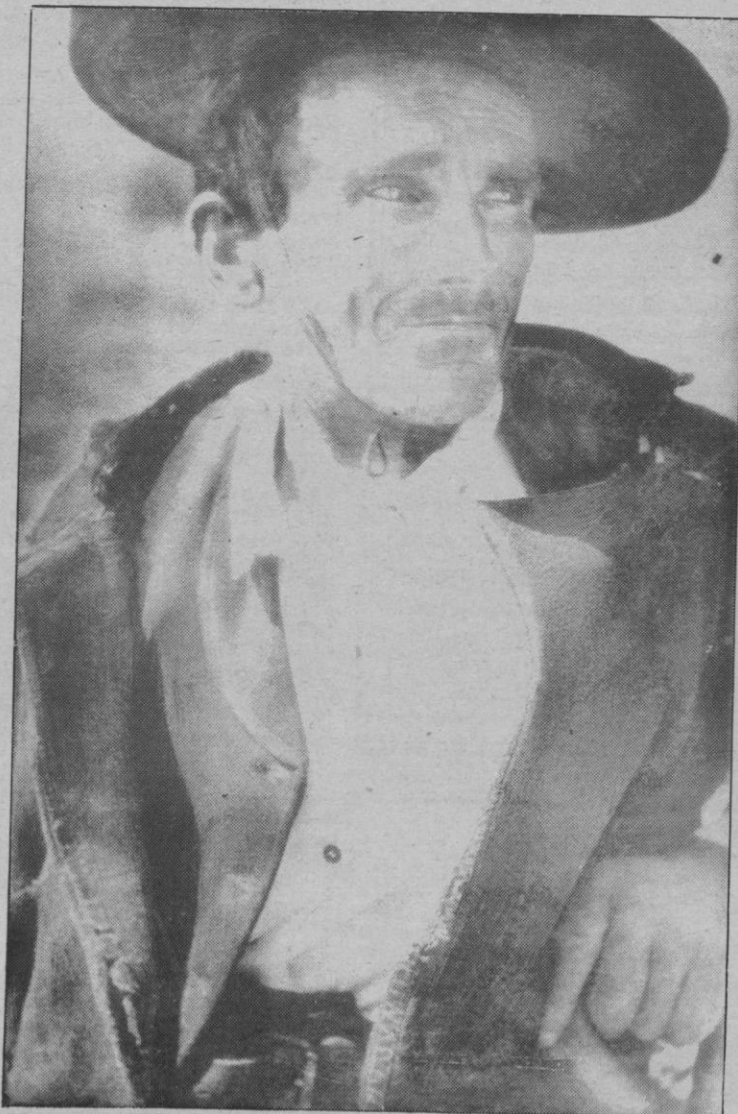
Fundador en 1923 de "Construcciones Aeronáuticas S.A." (CASA) y de Seat en 1950

compatibilizó la dirección de estas empresas con su gran vocación.

Un laborioso proceso de positivación fotográfica, para el que utilizaba el papel Fresson —un papel de dibujo emulsionado con acuarela negra— daba a sus copias un aspecto de grabado al carbón.

Editó él mismo sus libros de fotografías: "España, tipos y trajes", "España, pueblos y paisajes", "España mística" y "España, castillos y alcázares".

La muestra, que permanecerá en el Torreón de Lozoya hasta fin de mes ha sido organizada por EL ADELANTADO DE SEGOVIA en colaboración con la Obra Cultural de la Caja de Ahorros.



Segoviano. Fotografía de 1920.

El PP dice que no quiere politizar la Caja

A.M.

Javier Gómez Darmendrail, secretario provincial del PP, afirmó hoy a este periódico que su partido no quiere politizar la Caja de Ahorros de Segovia. "Todo lo contrario —añadió— hemos entrado de puntillas, con el número de consejeros que nos corresponde por Ley y hacemos todos los esfuerzos para que sus órganos de gobierno realicen una gestión profesional".

En referencia a la elección del presidente del consejo de administración de la Caja segoviana, que tendrá lugar mañana por la tarde, Darmendrail dijo que el PP no tiene candidato, como ya informamos en la edición de ayer, "ni dispone de la suficiente fuerza para ponerlo", matizó.

El secretario provincial y diputado del PP indicó que su grupo prefiere que la elección se desarrolle en base a un equipo directivo en vez de que se voten individualmente las candidaturas de presidente, vicepresidentes y secretario. Insistiendo en esta tesis, Darmendrail señaló que el PP quiere un equipo directivo de cuatro o cinco personas, cohesionado, y no candidaturas individuales.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Viernes 18 de octubre
Van 291 días; faltan 74.
Sol: De 7,28 a 18,31 horas.

SANTORAL

Santos: Lucas, Atenodoro y Lucio.

PENSAMIENTO

“Los hombres se atormentan por la opinión que de las cosas tienen, no por las mismas cosas en sí”. (Epícteto).

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy: Herrero Albiñana. Plaza Ramiro Ledesma, 1.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. José Antonio Portela Cob
Garganta, nariz y oídos

Consulta previa petición
Calle Carretas n.º 3, 4.º B (esquina Escultor Marinas).
Teléfono 43 77 53

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

AVISO

Por reparación de avería en la red de agua potable, **MAÑANA VIERNES, día 18 de los corrientes**, desde las 9 de la mañana y hasta la finalización de los trabajos, se procederá al corte del suministro de agua en el polígono de viviendas “Mirasierra”.

Segovia, 17 de Octubre de 1991.

Curso práctico de NOMINAS Y SEGURIDAD SOCIAL

20 horas lectivas, en horario de 22 a 22,30, dos días a la semana.
IMPARTE: PYME-92, S.A. - Centro de Enseñanza Empresarial. Calle Menéndez Pelayo, 2 - Valladolid.
Teléfonos: 983/35.16.25 - 30.82.47 - 44.36.65 (Segovia).
De 20 a 22 horas.

Horas de matrícula: Tardes 17-21 horas.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

DATOS DE AYER

Temperatura a las 19 horas: 12,8°
Temperatura máxima: 15,2°
Presión: 680,3
Humedad del aire: 47%
Dirección del viento: Norte
Fuerza del viento: 5 Kms/h.
Horas de sol: 9,5

DATOS DE HOY

Temperatura mínima: 5°
A las 8: 8,4°
Humedad: 75%
Presión: 681,5
Viento del Sur-Este
Fuerza del viento: 4 Kms/h.

ONCE
n.º premiado ayer
76.561

CINE

Hoy, Sala MIRO, 7,30 y 10,30, “El silencio de los corderos”.
Sala ZULOAGA, 7,45 y 10,45, “Mala yerba”; (último día)

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Del Paular a Segovia. 1919-1991. Hasta el 20 de octubre

EN EL TORREON DE LOZOYA

Del Paular a Segovia. 1919-1991. Hasta el 20 de octubre.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

“EL ENEMIGO SE ENCUENTRA YA ANTE LAS PUERTAS DE MOSCÚ”

Nueva York.—Informan de Londres a la Agencia United Press que en los medios competentes de la capital inglesa se confirma que el Cuerpo diplomático y parte del Gobierno soviético han abandonado Moscú y se han trasladado a Kazán. Han quedado interrumpidas las comunicaciones directas de los servicios de información con Moscú.

Por su parte, la Agencia Associated Press informa desde Teherán que las condiciones de alojamiento en Kazán son excesivamente precarias. La ciudad está repleta de heridos y ya en el mes de agosto se sentía intensamente la escasez de víveres. Los diarios de la mañana neoyorkinos publican la noticia de la fuga del Gobierno soviético con enormes titulares.

.../... Según Radio Moscú, el enemigo se encuentra ya ante las puertas de Moscú y el peligro es inmenso, pero los moscovitas deberán luchar y nadie ha de pensar en apartarse del combate.—Efe

Programaciones de TV

TV-1

15,00 Telediario-1.
15,35 Rubí.
16,25 La palmera.
17,30 Avance Telediario.
17,35 Llave en mano.
18,00 Juega con nosotros.
19,35 Norte y Sur.
20,30 Telediario-2.
21,05 Primero izquierda.
Presentación: Carlos Herrera.
22,15 El primijuego.
22,30 Estrenos TV.
0,15 Diario Noche.
0,45 Caja de Música.
1,45 Despedida y cierre.

TV-2

14,00 Noticias.
14,05 La familia Monsters hoy.
14,30 Clip, clap, vídeo.
15,00 Cifras y letras.
15,30 Poder en el Pacífico.
Ultimo episodio.
16,30 Noticias.
16,35 Falcon Crest.
“Victimas”.
17,30 Murphy Brown.
17,55 Noticias.
18,00 Primera sesión.
“Futuro imperfecto”. 1984.
19,30 Vía Olímpica.
20,00 Noticias.
20,05 La tierra del águila.
21,00 Noticias en la 2.
21,15 Los Simpsons.
21,45 Matrimonio con hijos.
“Nacido para caminar”.
22,10 Jueves cine.
“Jalea real”. 1980. Ochenta y ocho minutos. Dirección: Carlos Mira.
23,45 Metrópolis.
“Midnight Animations”.
0,15 Cine club.
“Leyendas de la guitarra”.
1,35 Despedida y cierre.

TSG

14,00 Avance informativo.
14,05 Fiesta brava.
18,00 Avance informativo.
18,05 Fiesta brava.
20,40 Dibujos animados.
21,00 Informativo.
21,15 Aventura motor.
21,45 Lo que hay que ver.
22,30 Informativo.

TV REGIONAL

13,00 Avance informativo
13,02 Para todos los públicos
14,00 Informativo de Castilla y León
14,20 El tiempo

TELEMADRID

15,00 Riviera.
15,30 Belleza y poder.
16,20 Cine de tarde.
18,00 Olvido y su banda.
18,20 Brave Star el Sheriff del Espacio.
18,40 Doctor Who.
19,15 Pop-7.
19,40 Magnum.
20,30 Cuestionario millonario.
21,00 Telenoticias.
21,25 El tiempo.
21,30 Olé tus vídeos.
22,30 ¿Ha llamado el señor?
23,30 Mis crímenes favoritos.
00,00 Telenoticias.
00,15 Pop-7.
00,45 Fin de emisión.

ANTENA 3 TV

14,00 Noticias regionales.
14,30 Teletienda.
14,33 Somos diez.
15,00 Noticias.
15,30 Leonela.

16,20 Telecine.
17,50 Teletienda.
18,00 Noticias.
18,03 La merienda.
18,54 El oro y el barro.
19,48 Teletienda.
19,51 La ruleta de la fortuna.
20,30 Noticias.
21,00 Teletienda.
21,02 Cinturón negro.
22,05 Noticias.
22,06 Farmacia de guardia.
22,36 De tú a tú.
0,06 Noticias.
0,20 Serie.
1,10 Escuela de periodismo.
1,57 “Pasarela”.
2,45 Colegio Libre de Eméritos-Aula 3.
3,15 Cierre de emisión.

TELE 5

14,30 Inés Duarte, secretaria.
15,30 Viente de alquiler.
16,25 Remington Steele.
17,20 Superguay.
19,00 VIP Guay.
19,30 ¿Hablando se entiende la basca?
20,00 Hoy.
Avance Informativo.
20,05 Su media naranja.
20,45 Telecupón.
21,00 “Topacio”.
22,00 Tutti frutti.
22,40 ¿Qué gente tan divertida!
0,00 Entre hoy y mañana.
0,30 Noche de miedo.
2,10 ¿Hablando se entiende la basca?
Repetición.
2,40 Cierre de emisión.

CANAL +

14,25 Redacción.
14,30 Telecomedia.
“El show de Tony Randall”.
15,00 Cine.
16,30 Cine.
18,05 Documental (c).
18,35 Cine.
20,00 Avance Redacción.
20,08 Los 40 principales.
20,38 Telecomedia.
21,03 Telecomedia.
21,28 Información meteorológica.
21,30 Redacción.
21,54 Información deportiva.
22,00 Estreno Canal +.
23,50 Segunda sesión.
1,25 Transworld sport (c).
2,15 Cine.

¡REGALAMOS!

UNA BICICLETA con diez velocidades

Al comprar un magnífico colchón de 1.ª CLIMATIZADO VARIOS TAMAÑOS: Entre 27.700 y 34.000 ptas.

Un estupendo EQUIPO DE MUSICA

Al comprar un colchón de 1.ª SUPER LUJO VARIOS TAMAÑOS: Entre 22.300 y 27.500 ptas.

EXPOSICION: HOTEL ACUEDUCTO. Del 16 al 20 octubre (MUEBLES MARCOS - Avila) de 10 a 22 horas

RAFAEL LOIS ARBOLISTAS

LLAMENOS SIN COMPROMISO

Presupuestos detallados.
Contratos quinquenales,
bienales, etc., etc.

C/. Real 106. Tlf. 911-443176
SAN CRISTOBAL DE PALAZUELOS
40194 SEGOVIA



TRABAJOS DE APEO Y DERRIBOS DIFICULTOSOS
SUSTENTACION ARTIFICIAL, TALLA DE JOVENES
EJEMPLARES. SANEAMIENTO DE ARBOLADO DE ALINEACION
TRATAMIENTOS DEL SUELO Y TRABAJOS FORESTALES



Los bomberos evitaron lo que pudo ser un desastre.

M. GALINDO

Peligraron algunos edificios colindantes

Un incendio destruye la techumbre de un edificio en la calle Velarde

Durante más de cuatro horas han trabajado los bomberos, en la madrugada de hoy, en la extinción de un incendio declarado en el edificio número 9, semiderruido, de la calle Velarde, con esquina a la de Adolfo de Sando-

val. A la una de la madrugada, algunos vecinos descubrieron las llamas, que asomaban alarmantemente por los huecos de los balcones, y dieron aviso al Parque de Bomberos.

A. S.

Asimismo, fue avisado el propietario del inmueble, Cándido Segovia, y también se informó del hecho a Unión Fenosa, a través de su central de Batanes, dado que en el edificio se encuentra ubicado, en la planta baja, un centro de transformación.

Los bomberos, aunque inicialmente trataron de penetrar por la fachada principal, pronto tuvieron que desistir porque el fuego ocupaba prácticamente toda ella, y mientras se esperaba la llegada de un segundo vehículo del parque por la calle Daoiz, a través del jardín del edificio número 6 de ésta, dos bomberos se encaramaron, con harto peligro para sus vidas, al tejado semiderruido del edificio incendiado. Minutos después de las dos, la luz fue cortada en toda la zona, auxiliándose los bomberos con linternas, suminis-

tradas también por la Policía Local y la Nacional, y asimismo varios vecinos que colaboraron en su medida de posibilidades. Los Servicios de Alumbrado del Ayuntamiento procedieron a instalar dos potentes focos dirigidos al punto del incendio, ayuda que fue fundamental para el trabajo de los bomberos. Este hubo de dirigirse a varios puntos del edificio, especialmente a su techumbre y primera planta (la casa es de dos, aunque tenga alguna altura mayor en determinadas partes). Durante estos trabajos, parte de las deterioradas paredes se derrumbaron muy cerca del lugar donde permanecían los bomberos aunque, por fortuna, sin alcanzarlos. Pero el susto fue considerable, según las manifestaciones de los que se encontraban en ese punto concreto.

Las dificultades para la extinción fueron grandes al encontrarse medio hundido el edificio, por

lo que los bomberos hubieron de extremar las precauciones al desconocer la fortaleza o fragilidad de las zonas que pisaban. Hubo que desmontar la mayor parte de los restos de la techumbre, así como otras zonas del inmueble.

Sobre las cuatro y media de la madrugada, el fuego quedó totalmente controlado, si bien ha sido preciso la presencia de bomberos durante horas posteriores, ya que la humareda continuaba y existía el peligro de reproducción del fuego. Esta mañana, a las diez, aún podía verse cierta cantidad de humo saliendo de los restos del edificio.

Poco después de iniciado el fuego hicieron acto de presencia en el lugar el alcalde y varios concejales, que regresaban de un viaje y fueron informados al llegar a la ciudad.

Conflicto en FP

Los maestros de taller irán a la huelga

ANGELICA TANARRO

Los maestros de taller de Formación Profesional serán llamados a la huelga el próximo día 22. El sindicato de la Enseñanza FETE-UGT celebró ayer en Segovia—donde este colectivo cuenta con un centenar de personas—una asamblea informativa para informar del cierre de las negociaciones con el Ministerio de Educación. José Julio Elfau y Ascensión Cerrato, de la ejecutiva federal de FETE, explicaron las reivindicaciones planteadas, que se resumen en la inclusión del colectivo en el diseño de la Enseñanza Secundaria realizado por la Logse.

“La Logse,—afirmaron a nuestra Redacción— no define las funciones de los maestros de taller, que de ahora en adelante no se llamarán así. Nosotros queremos que se determinen claramente cuáles van a ser esas funciones en la Enseñanza Secundaria Obligatoria y en la Formación Profesional específica.

Los directivos del sindicato contestaron a las declaraciones del secretario de Estado para la Educación, Alfredo Pérez Rubalcaba, quien afirmó en el Congreso que el recorte presupuestario del Ministerio se justificaba por el aumento salarial de los profesores de la enseñanza pública.

“Está muy claro—afirmaron— que los presupuestos nunca se descabalan por culpa de los docentes. La subida salarial aprobada en junio empezará a aplicarse este mes de forma escalonada hasta el 95. Además, en los niveles más altos, la subida no es generalizada, por lo cual apenas afectará al presupuesto”.

DESCONCIERTO

La implantación de la Logse que acaba de comenzar de forma progresiva está creando un gran desconcierto entre el profesorado, según afirmaron Cerrato y Elfau:

“El Ministerio, como siempre ha empezado la casa por el tejado. No ha definido aún el mapa de centros y sí ha convocado un concurso general de traslados por especialidades. Ello da como resul-

tado que el profesorado está concursando a ciegas. Pues no sabe qué características tendrá en el futuro el centro por el que opta.”

Asimismo criticaron al Ministerio que a su juicio no ha cumplido su promesa de poner en marcha unos cursos de formación del profesorado para adecuarlo a las nuevas exigencias diseñadas en la Logse.

Por otra parte, el sector de la enseñanza privada tiene también convocada una huelga para el próximo día 24 en favor de la homologación laboral y retributiva con la enseñanza pública. “Es muy difícil prever cuál va a ser la incidencia de la huelga en Segovia—afirmó Fernando Sánchez, secretario provincial de FETE— por las limitaciones de movilización en el sector derivadas de las características de los centros”.

Teatro Juan Bravo

Mañana, “Más cuento que Calleja”

A.T.

Los cuentos de Saturnino Calleja, que tanto predicamento popular tuvieron en la historia reciente de este país han sido llevados al teatro de la mano de Carlos Marco. El es el autor de la dramaturgia y el responsable de la dirección del espectáculo “Más cuento que Calleja” que este fin de semana se podrá ver en el teatro Juan Bravo.

Los actores Pilar Ruiz y José Luis Santos hacen una recreación del mundo fantástico de Calleja, a través de un montaje ameno y fresco adaptado a todo tipo de público. Para Carlos Marco, el objetivo de este montaje es “reactualizar actitudes y valores que, aunque elementales e ingenuos, siguen o al menos deberían estarlo, vigentes hoy en día: la amistad, el amor, la libertad, la imaginación...”

“Más cuento que Calleja” se presentará en el Juan Bravo mañana viernes y el sábado a las nueve de la noche y el domingo a las 20 horas.

Dos mujeres detenidas por presunto tráfico de estupefacientes

REDACCION

Dos mujeres han sido detenidas y puestas a disposición judicial por ser presuntas autoras de un delito de tráfico de estupefacientes. Las mujeres, cuyos nombres corresponden a las iniciales M.A.N.F. y F.F.P., fueron detenidas tras efectuar un registro en su domicilio, en el que aparecieron más de una veintena de dosis de distintos fármacos y drogas.

Asimismo, otra mujer, M.D.J.B., ha sido detenida como presunta autora del hurto de una cazadora de cuero y un bolso de bandolera en el Hospital Policlínico.

En la provincia, se ha sustraído de un bar en Martín Muñoz de la Dehesa varios efectos por valor de 60.000 pesetas. Los ladrones penetraron en el establecimiento tras forzar la cerradura.

ACCIDENTE DE TRAFICO

Dos accidentes de tráfico se han registrado en las carreteras de la provincia en las últimas horas, con un balance de un herido leve. En la Nacional VI a su paso por San Rafael un camión frigorífico colisionó contra otro vehículo de las mismas características al efectuar una maniobra de marcha atrás. Los conductores resultaron ilesos.



COMENZARON LAS JORNADAS DE OTORRINOLARINGOLOGIA EN ATENCION PRIMARIA. La necesidad de propiciar una articulación entre los centros de salud y el hospital, de cara a las futuras competencias sanitarias de las comunidades autónomas, constituye uno de los motivos de la celebración de este encuentro que tiene lugar en el hotel “Los Linajes” de nuestra capital. Estas jornadas han congregado en Segovia a destacados profesionales de la otorrinolaringología.

Al acto inaugural, celebrado esta mañana, asistieron el director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez, y representantes de las instituciones provinciales y regionales.

CUELLAR

Recolocados los bancos del Paseo de San Francisco

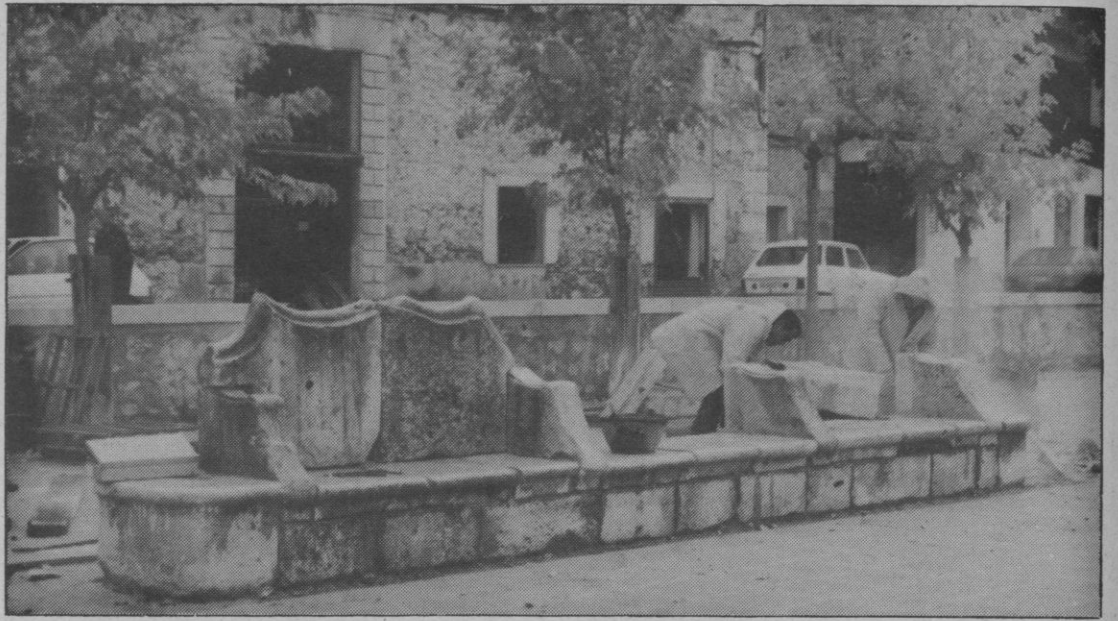
SALVADOR GUIJARRO

Los dos grandes bancos de piedra de los Paseos de San Francisco de nuestra villa, han sido colocados de nuevo en el paseo central cerca del lugar que ocuparon anteriormente.

Estos bancos de piedra fueron desmontados cuando se iniciaron las obras de remodelación y ampliación del nuevo parque de San Francisco y sus piedras guardadas en el depósito municipal. Ahora, cuando parece que por fin se vislumbra el final de las casi interminables obras, los bancos vuelven a

Los Paseos aunque modificados tal como se han conocido desde 1807, fecha de su construcción.

Los bancos, cuya ubicación y pertenencia original se desconoce, ya que el parque de San Francisco fue creado a principios de este siglo, han sido modificados en su estructura. Anteriormente el respaldo estaba inclinado hacia atrás y ahora ha sido puesto perpendicularmente para situar una nueva zona de asiento en la parte trasera. La modificación, discutible, ya es objeto de comentarios negativos entre los vecinos de nuestra villa.



Obras de colocación de uno de los bancos.

S. GUIJARRO

A información el proyecto de concentración

El proyecto de concentración parcelaria en Cuéllar, uno de los más largos y difíciles de llevar a cabo, ha dado un paso más para su realización definitiva. La Comisión Local de Concentración, ha abierto una exposición pública de los Planos y Bases Provisionales de Concentración que permanecerá hasta el día 29 de noviembre.

Esta exposición se realiza en la sala de exposiciones del

centro cultural "Cronista Herrera", podrá ser visitada de 10 a 13 horas y de 17 a 21 horas, de lunes a viernes.

Los propietarios de fincas afectadas podrán recoger en el mismo lugar los boletines individuales de la propiedad de lunes a viernes en horario de mañana. Asimismo, se recogerán y serán atendidas las observaciones que los afectados quieran indicar ante la citada Comisión Local.

AYLLON

Reanuda sus actividades el Centro Socio-Cultural

SILVIO MARTIN

Ha reemprendido sus actividades el Centro de Animación Socio-Cultural de la Junta de Castilla y León, de esta villa que, regido por Elisa González Ruiz y Consuelo Arribas Rodríguez, realiza actividades tan variadas como interesantes.

Está en plena marcha el curso de dulzaina al que asisten doce alumnos y que imparte el dulzainero local, Javier Merino Martín.

Otros 15 alumnos adultos vienen asistiendo a un curso de esmaltes, de cuyos trabajos ya se exhiben algunos en el propio local del Centro.

Necesariamente todos han sido coordinados en cuanto a horarios, porque también el guitarrista de la localidad, José Tutor, da clases de guitarra y bandurria a unos 20 jóvenes de la villa y pueblos cer-

canos con el fin de formar una rondalla.

Con menos alumnos, se están dando clases de jotas y sevillanas, al igual que el de fotografía.

Mayor es el número, en general de mujeres casadas, que acuden al cursillo de corte y confección, que personalmente imparten las propias regidoras del Centro.

Justo es decir que el referido Centro está siendo de gran utilidad y que Elisa y Consuelo, además de sus misiones específicas, fuera de su horario laboral, intervienen con frecuencia y de forma voluntaria con su ayuda técnica en misiones de otras instituciones de la villa. Se las puede ver preparando el vestuario de la Coral, engalanando la carroza de Reyes, disfrazando a gentes de Magos, confeccionando rótulos para las calles del pueblo, etc.

SEPULVEDA

El sábado, encuentro de radioaficionados

J. E.

El próximo sábado, a las 12 horas, se celebrará en el teatro Bretón, el primer encuentro de radioaficionados y banda ciudadana.

En el acto de apertura intervendrán el alcalde de la villa, Ismael Ortiz y miembros de la asociación organizadora, el Radio Club Al-

cosanse'90. Patrocina el Ayuntamiento y cuenta también con la colaboración de industriales de la villa.

Este primer encuentro servirá para generar una mayor relación entre los radioaficionados de la zona. La organización tiene previsto que este encuentro se repita en años sucesivos.



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO DE SUBASTA PUBLICA

OBJETO DEL CONTRATO: Mejora del firme en las siguientes carreteras:

OBRAS DE MEJORA DE FIRME CON TRIPLE TRATAMIENTO SUPERFICIAL EN LAS SIGUIENTES CARRETERAS:

OBRA N.º 1:

* Ctra. n.º 16 del Puente Zorita a Marazuela (Kms. 0,000 al 5,100).

Tipo de licitación: 7.101.570 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 142.031 ptas.

OBRA N.º 2:

* Ctra. n.º 20 de Etreros a Bercial (Kms. 0,000 al 5,300).

Tipo de licitación: 7.380.000 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 147.600 ptas.

OBRA N.º 3:

* Ctra. n.º 32 de Fuente el Olmo de Iscar a Pedrajas de San Esteban (kms. 4,500 al 10,200).

Tipo de licitación: 7.937.000 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 158.740 ptas.

OBRAS DE MEJORA DE FIRME CON LECHADA BITUMINOSA EN LAS SIGUIENTES CARRETERAS:

OBRA N.º 4:

* Ctra. n.º 56 del cruce del Burguillo a Castrillo de Sepúlveda (kms. 9,300 al 11,500).

Tipo de licitación: 3.047.345 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 60.947 ptas.

OBRA N.º 5:

* Ctra. n.º 58 de San Miguel de Neguera a Castrillo de Sepúlveda (kms. 0,000 al 8,700).

Tipo de licitación: 11.818.862 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 236.377 ptas.

OBRA N.º 6:

* Ctra. n.º 59 de Cantalejo a Sepúlveda (kms. 7,500 al 8,100).

Tipo de licitación: 1.009.223 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 20.184 ptas.

MEJORA DEL FIRME CON TRIPLE TRATAMIENTO SUPERFICIAL EN LAS SIGUIENTES CARRETERAS:

OBRA N.º 7:

* Ctra. n.º 62 de Navares de Enmedio a la Ctra. de Roa (kms. 0,000 al 13,400).

Tipo de licitación: 17.267.000 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 345.340 ptas.

OBRA N.º 8:

* Ctra. n.º 79 de Madriguera a El Muyo (kms. 0,000 al 3,800).

Tipo de licitación: 5.291.000 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 105.820 ptas.

OBRA N.º 9:

* Ctra. n.º 86 de Arcones a Rebollo (kms. 12,000 al 18,100).

Tipo de licitación: 7.937.000 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 158.740 ptas.

OBRA N.º 10:

* Ctra. n.º 98 de Caballar a Turégano (kms. 0,000 al 5,300).

Tipo de licitación: 7.380.000 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 147.600 ptas.

OBRA N.º 11:

* Ctra. n.º 101 de Basardilla a la C-603 por Muñoveros (kms. 0,000 al 15,500).

Tipo de licitación: 6.962.000 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 139.240 ptas.

OBRA N.º 12:

* Ctra. n.º 101 de Basardilla a la C-603 por Muñoveros (kms. 15,500 al 17,800).

Tipo de licitación: 3.732.400 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 74.648 ptas.

OBRA N.º 13:

* Ctra. n.º 118. Ctra. de Domingo García y accesos (kms. 0,000 al 4,000).

Tipo de licitación: 5.569.000 ptas.

Plazo de ejecución: 4 meses.

Garantía provisional: 111.380 ptas.

GARANTIA DEFINITIVA: 4 por 100 del tipo de licitación.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Hasta el día 4 de noviembre de 1991, de 9 a 13 horas, en el Negociado de Contratación.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en el Boletín Oficial del Estado n.º 237, de 3 de octubre de 1991.

Segovia, 10 de octubre de 1991.

EL PRESIDENTE, Atilano Soto Rábanos

EL SECRETARIO GENERAL, Ramón Huerta Huerta

Juicio de la Construcción

La acusación pide al Tribunal que cite a Aznar

Sin que conozca previamente el cuestionario

Los abogados que ejercen la acusación particular en el "juicio de la Construcción" de Burgos han solicitado al Tribunal que cite a declarar a José María Aznar "a la mayor brevedad" y le informe de su posibilidad de declarar por escrito, requiriéndole para que comunique a la sala si renuncia a esta prerrogativa, tal como ha manifestado públicamente el líder nacional del PP.

Valladolid. (Ical).-- La acusación ha adoptado esta medida en previsión de que pueda darse un caso sin precedentes en el ámbito jurídico, como es que Aznar declarara en persona, pero ciñera sus respuestas al cuestionario que previamente le hubiera remitido el tribunal.

En este sentido, los letrados de la acusación recuerdan que la sala no conoce oficialmente la decisión del líder del PP de prestar testimonio en persona, por lo que se sigue el trámite normal de la declaración por escrito, con la elaboración de cuestionarios por parte de los abogados y del propio fiscal que posteriormente deberían ser enviados a dirigente popular, una vez examinados por la Sala.

La acusación recuerda también que la ley no prevé en ninguna

disposición "una fórmula híbrida de testimonio, según la cual las preguntas se formulen por escrito y se contesten oralmente". Por tanto, considera que si Aznar renuncia al privilegio de declarar por escrito, "no tendría sentido que se produjera una situación no menos privilegiada, cual sería la de conocer de antemano un cuestionario predeterminado".

Por todo ello, los abogados de la acusación entienden que si el testimonio del líder del PP va a ser oral, esta declaración debe tener las mismas características que la de cualquier otro testigo, incluido el requisito de que Aznar comparezca sin conocer lo que se se le va a preguntar, "así como la posibilidad de que todas las partes y el Tribunal puedan formularse cuantas preguntas estimen convenientes y sean pertinentes".

Laborda considera "normales" las críticas de Corcuera a la Justicia

Valladolid. (Ical).-- El presidente del Senado, Juan José Laborda, aseguró ayer en Valladolid, que la Justicia española "afortunadamente es una institución sana, que resiste cualquier juicio de valor sobre su actuación que se produzca en una controversia parlamentaria".

Laborda, que asistió a la inauguración del octavo congreso de la Asociación Española de Ciencia Política y Derecho Constitucional, señaló que en una sociedad abierta las críticas lanzadas por Corcuera a los jueces en el Parlamento "son cosas que deben entenderse sin crispación y sin dramatismo" y que forman parte del juego parlamentario en las democracias consolidadas.

El presidente del Senado manifestó que las relaciones entre los distintos poderes del Estado no se han visto afectadas por la reciente controversia entre el ministro del Inte-

rior y la Justicia, y que las manifestaciones de José Luis Corcuera en los debates sobre el proyecto de ley de seguridad ciudadana no hay que sacarlas del contexto parlamentario.

En España, dice Laborda, estamos poco acostumbrados a que en las Cortes se digan cosas fuertes, cuando en otros parlamentos, como en el británico, nadie se alarma por la crudeza de los debates, y a veces los representantes "se mientan la madre sin que por ello pase nada". Estas cosas --continúa Laborda-- deben quedar en el Diario de Sesiones.

Laborda reconoce que ha habido sentencias judiciales que han provocado una cierta alarma social y que han sido contestadas abiertamente por los afectados y por la sociedad que se pronuncia libremente y critica algunas actuaciones de los políticos y de las instituciones si no se ajustan a derecho.

Fomento destinará 36.531 millones a infraestructuras

Valladolid. (Ical).-- El consejero de Fomento de la Junta, Jesús Merino, presentó ayer en las Cortes regionales las grandes líneas del presupuesto de 36.531 millones de pesetas con que cuenta su departamento en 1992 para afrontar las políticas de carreteras, vivienda, transporte y consumo de la Administración regional. El PSOE criticó la "pésima priorización" de los presupuestos, que consagran un estancamiento de la promoción de viviendas y, aunque dedican importantes recursos a la red viaria, nada tienen que ver con el "grandilocuente" Plan Regional de Carreteras que la Junta había diseñado.

Jesús Merino, en su comparecencia ante la Comisión de Economía de las Cortes Regionales señaló que su departamento pretende enfrentarse a las graves carencias de infraestructura en comunicaciones, vivienda y comercio de Castilla y León mediante un importante crecimiento de los capítulos inversores, ya que la realización de obras y el estímulo de actividades resultan necesarios para incidir de manera eficaz sobre la realidad socio-económica de la región.

Los constructores piden participar en el Plan General

Burgos. (Ical).-- La Federación de Empresarios de la Construcción de Burgos (FEC) y promotores de construcción de la ciudad consideran que los grupos políticos con representación municipal, el Colegio de Arquitectos y la Federación de la Construcción han de participar de forma conjunta en la elaboración de un nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de la ciudad, ante la suspensión que el Tribunal Supremo ha ordenado del actual Plan General de la capital burgalesa.

Los constructores quieren que las partes implicadas en la elaboración del nuevo plan sean las encargadas de determinar el procedimiento a seguir y aporten sus propias soluciones. Esta organización empresarial, sin embargo, no

se pronuncia sobre la fórmula a adaptar para la elaboración del nuevo plan urbanístico.

Esta organización empresarial entiende que una nueva información pública que permita a los ciudadanos afectados la defensa de sus legítimos intereses es la base con la que se debe empezar a plantear el nuevo PGOU.

En un comunicado, los constructores burgaleses se muestran contrarios a la posición manifestada por la mayoría municipal en el Ayuntamiento burgalés, en el sentido de trasladar las responsabilidades a la Junta de Castilla y León y aseguran que "es hora de que cada uno asuma sus responsabilidades y repare sus desaciertos", en alusión a este posicionamiento.

Les acusa de hacerse con 13 millones de la Comisión Regional Remolachera

COAG denuncia por estafa a responsables de ASAJA y UPA

Valladolid. (Ical).-- La Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL-COAG) presentó ayer una denuncia en un juzgado de Valladolid contra varios responsables de las organizaciones agrarias ASAJA y UPA, a los que acusa de estafa por la transferencia de trece millones de pesetas de una cuenta corriente de la Comisión Regional Remolachera a la Confederación Española de Cultivadores de Remolacha.

La querrela va dirigida contra Juan Carlos Juanes, representante de UPA-UGT, Vicente Jiménez Dávila, responsable de la sectorial remolachera de ASAJA, Marta Colomo, administrativa y representante de ASAJA y Fernando

Gil, contable de la Comisión Regional Remolachera, quien según COAG carece de poder para realizar la citada transferencia.

Fuentes de esta organización han señalado que la transferencia se hizo mediante un cheque en blanco firmado por el representante de UCCL-COAG en la Comisión de Remolacha, Félix Sierra, con el objeto de agilizar los pagos necesarios para la campaña, "pero nunca para poder sacar de la cuenta los trece millones". Según la organización denunciante, ASAJA y UPA pretendían repartirse "alegremente" esta cantidad, en perjuicio de los cultivadores de remolacha de la región.

Este dinero --indica UCCL-COAG-- procede del pago de las cuotas de recepción de los cultivadores, y está destinado a sufragar los gastos que se deriven de la campaña y, en el caso de que exista una cantidad sobrante, a rebajar la cuota de los cultivadores para el siguiente año.

En este sentido, UCCL-COAG ha propuesto que se rebaje la cuota a diez pesetas por tonelada --hasta ahora era de quince pesetas-- mediante la utilización de estos fondos, mientras que el acuerdo al que han llegado ASAJA y UPA --señala UCCL-COAG-- contempla el incremento de la cuota a 25 pesetas por tonelada.

Más cuento que Calleja

SE RECOMIENDA OLVIDAR LA EDAD PARA ASISTIR

Vuelven los cuentos de Calleja en un espectáculo brillante y creativo que nos devuelve actualizada toda la fantasía de este legendario personaje.

Producciones Calenda lo ha hecho realidad con un

formidable grupo de actores y técnicos dirigidos por Carlos Marco.

Los cuentos de ayer, de hoy y de siempre, te esperan en el teatro.

En el Juan Bravo.

Viernes y sábado a las 21:00 horas.

Domingo a las 20:00 horas.

Horario de taquilla:
11:00 a 13:00 horas
18:00 a 21:00 horas



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

CAJA DE SEGOVIA
OBRA SOCIAL Y CULTURAL



Teatro Juan Bravo

Esta mañana en Madrid

Un muerto y seis heridos graves en tres atentados

Un teniente murió y otras seis personas resultaron heridas, una de ellas un comandante, en los tres atentados perpetrados hoy en Madrid mediante la colocación de sendas bombas adosadas a automóviles, por las autoridades atribuyen a la banda terrorista ETA. Por otra parte, dos artefactos explotaron también esta mañana cerca de Puertollano (Ciudad Real) en la vía del Tren de Alta Velocidad que hoy recorrían el ministro Borrell y la presidenta de RENFE, Mercedes Sala.

Madrid - Ciudad Real (Efe).—Los tres atentados, perpetrados con pocas horas de diferencia y en la misma zona de Madrid, causaron la alarma entre la población de la capital de España, donde se suceden los controles policiales y los cortes de tráfico. El sistema de atentados con bombas adosadas a los bajos de automóviles ha sido utilizado en numerosas ocasiones por la banda terrorista ETA, y en Madrid causó la muerte el pasado mes de junio a un teniente del Ejército del Aire e hirió a cuatro niñas.

En el primero de los atentados de hoy, murió el teniente del Ejército de Tierra Francisco Caballar Muñoz, de 47 años, casado y padre de cinco hijos, quien se disponía a poner en marcha su automóvil cuando se produjo la explosión, que también afectó a una niña que resultó herida leve.

ABRAZADO

Vicente, el mayor de los cinco hijos del teniente Carballar, se abrazó durante un largo rato al cadáver de su padre, que yacía en el asiento delantero de su automóvil. Una vecina de la familia Carballar, desde hace veinte años, relató a Efe que su hija, que iba a la Universidad, saludó al teniente en el descansillo del primer piso del 112 de la madrileña calle de Duquesa de Parcent, poco antes de las ocho de la mañana, como casi todas las mañanas. Unos minutos más tarde, se escuchó una fuerte explosión en la calle y cuando esta vecina salió al descansillo vio a Vicente, hijo mayor del teniente, que bajaba las escaleras gritando: "Papá, papá".

Cuando Vicente llegó al automóvil de la familia se abrazó al cadáver de su padre, mientras que la mujer del teniente, María Dolores Cardoso, y otra de las hijas, Alicia, también lloraban junto al cuerpo de Francisco Carballar.

AMPUTACION

María Jesús González Gutiérrez, la mujer herida en el segundo de los atentados, sufre amputación traumática incompleta de antebrazo y pierna derecha, y continúa en el quirófano del hospital Doce de Octubre.

María Jesús González Gutiérrez, de 40 años, ingresó a las nueve y cuarto de la mañana y presenta también "heridas inciso-contusas generalizadas en región facial y cuero cabelludo", según el parte médico facilitado por el hospital Doce de Octubre. La víctima viajaba en su automóvil con su hija Irene Villa González, de trece años, que perderá las dos piernas a consecuencia de la explosión. La niña está ingresada en el Hospital Gómez Ulla donde está siendo intervenida.

El director interino del citado centro, el coronel de sanidad militar Pedro Sanz Fernández, leyó el parte médico en el que se afirma que el estado de salud de la niña es de pronóstico "muy grave y peligro total".

COMANDANTE

El tercer atentado terrorista ha causado heridas graves a un comandante del Ejército y de carácter menos grave a su hermana y se produjo a las 11,30 a escasos metros de un colegio cuyos alumnos



TELEFOTO EFE

Varios policías inspeccionan el coche del teniente Carballán

estaban en ese momento en el patio de recreo.

El comandante de Infantería Rafael Villalobos Villa sufrió la amputación traumática de sus dos piernas, mientras que su hermana María Antonia resultó herida menos grave con contusiones y erosiones múltiples, al estallar un artefacto adosado al vehículo que el militar se disponía arrancar.

El atentado se produjo a la altura del número 16 de la calle Pablo Casals, en las proximidades del madrileño Puente de Segovia y en una zona donde hay viviendas de militares; el comandante Villalobos, de 38 años, vive en el número 20 de esa misma calle. El comandante Villalobos fue trasladado al Hospital Clínico de San Carlos y su hermana al Hospital Militar Gómez Ulla.

RENFE

El ministro de Obras Públicas y

Urbanismo, José Borrell, y la presidenta de RENFE, Mercedes Sala, supervisaron junto a técnicos los daños ocasionados por los dos artefactos que estallaron hoy cerca de Puertollano (Ciudad Real) en la vía del Tren de Alta Velocidad.

El convoy que trasladaba a Borrell y Sala, que partieron de Madrid a las 10.00 horas en el AVE con destino a Sevilla para supervisar el recorrido, se detuvo en Ciudad Real a las 11.00 horas "por motivos de seguridad", según informó un portavoz del Gobierno Civil de Ciudad Real. Desde Ciudad Real prosiguieron el viaje por carretera hacia Puertollano, localidad a cuya entrada estallaron los artefactos. Según informaron a Efe fuentes de RENFE, se está montando otro convoy para que el ministro haga el recorrido desde Puertollano hasta Sevilla.

El PSOE no pondrá impedimentos a la Justicia sobre Filesa

Madrid (Efe).—El secretario de Organización del PSOE, José María Benegas, manifestó ayer a Efe que su partido "no pondrá ningún impedimento" para que actúe la Justicia en relación con la petición de suplicatorio del diputado Carlos Navarro y del senador Josep Maria Sala, solicitado por el Tribunal Supremo.

No obstante, Benegas subrayó que el Tribunal Supremo no ha hecho llegar a las Cortes Generales la petición formal del suplicatorio e insistió en que ese auto no ha entrado en el Congreso de los Diputados. Tras indicar que resulta difícil pronunciarse sobre un texto que no se conoce en su "literalidad", el número tres del PSOE precisó que, tanto desde su partido como desde el grupo parlamentario socialista, "no habrá ningún impedimento para que actúe la Justicia".

TRANQUILO

Por su parte, el secretario de Organización del PSC y senador catalán, Josep Maria Sala, afirmó que no se opondrá a la concesión del suplicatorio solicitado por el Supremo. El senador socialista aseguró que está "muy tranquilo, porque la solicitud de un suplicatorio no prejuzga ninguna implicación, sino que únicamente somete a la decisión del Congreso y el Senado la posibilidad de iniciar las diligencias oportunas para esclarecer el caso".

Por otra parte, fuentes de la dirección socialista también precisaron a Efe que en el PSOE no se ha recibido aún informe alguno del Tribunal de Cuentas sobre la situación financiera de este partido. El presidente del Tribunal de Cuentas, Adolfo Carretero, declaró la semana pasada que en ésta, el informe que este organismo ha realizado sobre las finanzas socialistas sería enviado al PSOE.

La Bolsa de Madrid

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 0,60 y quedó situado en 266,07 puntos.

Las diferencias por grupos de los valores que permanecen en el mercado tradicional fueron las siguientes:

- En Metálicas Básicas, Fyesa repite cambio.
- En Materiales de Construcción y Cementeras, Asland sube 5 y Corporación Ucem baja 3.
- En Químicas, Nicas baja 2 y Gasol repite cambio.
- En Material de Transportes, Caf repite cambio.
- En Automóviles, Fasa y Santana repiten cambios.
- En Construcción de Maquinaria, Cesel repite cambio. Cobra sube 15, Iberica 3.
- En Comercio, Tabacos de Filipinas sube 15, Pryca 10.
- En Alimentación, Bodegas sube 3, Elosua 25. Pascual baja 2 y Seda hace posición de dinero a 453.
- En Comunicaciones, Antena-3 sube 5.
- En Otros servicios, Grupo Anaya repite cambio.
- En Autopistas, Estacionamientos Urbanos e Iberpistas repiten cambios. Europistas sube 1.
- En Inmobiliarias, Invermapfre repite cambio y Encinar sube 7.
- En Bancos, Bankoa, BNP, Mapfre e Ibiz repite cambios, según, baja 1.

El propietario de la discoteca Flying dijo que el incendio lo provocó un grupo terrorista

Zaragoza (Efe).—El propietario de la discoteca Flying de Zaragoza, Faustino Martínez, ratificó ayer ante la juez única que dictará sentencia por el incendio del local, en el que murieron 43 personas en enero de 1990, que éste fue provocado por un "grupo terrorista anti-capitalista".

Faustino Martínez, tercero y último de los procesados en ser interrogado por las partes durante la vista oral, afirmó que durante su carrera como empresario ha recibido numerosas amenazas de este tipo de organizaciones. Preciso que el día que debía pagar los 10 millones que esta organización le había exigido se encontraban alertados efectivos policiales para localizar a estos individuos, que según él le advirtieron por el teléfono: "esta nos la vas a pagar".

El propietario de la discoteca reiteró constantemente que no recordaba nada sobre las fechas en que se emprendieron las reformas

en la discoteca, sobre las solicitudes para la realización de estas obras, ni sobre los requerimientos del Ayuntamiento de Zaragoza instándole a subsanar diversas irregularidades en la insonorización, que habían sido motivo de numerosas quejas por parte de los vecinos, quienes denunciaron también el desprendimiento de malos olores.

Faustino Martínez, que entre otros cargos de responsabilidad ha sido presidente de la Asociación de Discotecas, cargo que ocupaba cuando se incendió la discoteca Alcalá-20 de Madrid, afirmó que desconocía que el Ayuntamiento de Zaragoza le había dado unos plazos para insonorizar la discoteca Flying. Los abogados de la acusación insistieron en conocer la participación del procesado en diversas sociedades con el fin de asegurar el pago de las indemnizaciones que se puede derivar en caso de ser declarado culpable.

EN POCAS LINEAS

El secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, reconoció ayer que "hubo falta de diligencia por parte de la Policía" durante los incidentes protagonizados el pasado día 12 en Barcelona por jóvenes "skins", mientras prosiguen las detenciones en relación con estos hechos. Otros veinte jóvenes fueron detenidos en las últimas 48 horas, con lo que ya son más de un centenar las personas presuntamente vinculadas al movimiento "skin" que han pasado desde el lunes por dependencias policiales para prestar declaración.

Gabriel Pérez Muneiro, policía retirado que irrumpió el martes en el juicio del "caso Corroto" y se hizo un corte en la muñeca ante el Tribunal, está pendiente de juicio en esta misma Sala por la muerte de un colombiano en un restaurante de Madrid, informó el abogado acusador Jaime Sanz de Bremond.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Quintín Villagrán en "El Molino del Quemado", un lugar al que siempre acaba por volver.

Quintín Villagrán, un escritor segoviano invidente marcado por la vida

Su novela "Jueces para la aristocracia" cuenta un suceso ocurrido en Moraleja de Coca

AMADOR MARUGAN
(Texto y fotos)

En el prelude a su IV Semana Cultural y Deportiva, Moraleja de Coca (pedanía anexionada a Nava de la Asunción desde el año 1968) contó con la presencia de un invitado de excepción, que llegaba desde la ciudad del Pisuerga, para hablar de una obra literaria basada en unos hechos verídicos acontecidos en esta localidad a principios del año 1800, teniendo como protagonistas a las gentes de Moraleja y como escenario principal el "Molino del Quemado", situado en la linde del término municipal de Nava y Moraleja.

"Jueces para la aristocracia", título de la novela, narra el suceso de una violación, posterior asesinato, las andanzas miserables de un conde y su séquito, la complacencia de un alcalde en busca de un título nobiliario, la reacción de

unas personas ante un abuso desmesurado de poder y la solidaridad de todo un pueblo clamando justicia ante la culpabilidad de la inocencia. Quintín Villagrán Rodao, autor de la novela, describe el relato transmitido por su bisabuela, dejando hablar a sus personajes y utilizando su propio lenguaje, haciendo notar la crudeza de la vida con sus desventuras y venturas, cosa nada de extrañar, ya que él mismo ha sido sujeto de desgracias y alegrías en su ajetreo historial, marcado desde la niñez al perder la vista; después fue un destacado dirigente de la ONCE y actualmente un consumado escritor.

Entre la crudeza invernal de un 8 de enero de 1926, en Nava de la Asunción, y el crujir de las ruedas del molino; Quintín Villagrán dejaba la vida intrauterina para entrar en contacto con un mundo que al poco tiempo de vivir en él,

le golpearía con dureza por dos desgracias que le marcarían profundamente. A los once años de edad sufre el drama de la guerra civil: su padre, Leocadio Villagrán Santos, de profesión molinero y de ideas republicanas, es fusilado en el paredón del cementerio de Segovia a mediados de 1937. Dos años después, el 1 de marzo de 1939, la fatalidad del destino quiso que su última visión se centrara en un objeto reluciente, que resultaría ser una bomba de fabricación alemana; al intentar maniobrarlo, jugando junto a su hermano Manolo, hace explosión y oyendo las doce campanadas del reloj de la torre navera, pierde la vista y la mano izquierda. Su hermano también cae herido, padeciendo una perforación en los intestinos.

Con el apoyo total y constante de su madre, Isabel Rodao García, comienza a superar y a asumir su

SUPLEMENTO JUEVES

Jueves 17 de octubre.—Número 27.914

nueva situación y por mediación de unas amistades ingresa, en el curso 1940/41, en el Colegio Nacional de Ciegos del Ministerio de Instrucción Pública, organismo que un año después pasaría a ser la ONCE (Organización Nacional de Ciegos Españoles). Aquí simultanea los estudios de enseñanza primaria y de idiomas. El año 1948 termina la carrera de Magisterio y la ONCE le destina a San Sebastián como profesor de educación especial para ciegos, donde impartirá clases hasta el año 1955. Continúa estudiando y tras conseguir el título de perito mercantil y licenciarse en Derecho General por la Universidad de Zaragoza, empieza a ejercer la abogacía en San Sebastián y

de jefe de Negociado; en 1977 dejó de ejercer la abogacía por incompatibilidad con ese cargo oficial.

Como complemento a su actividad profesional, comienza a desarrollar la vocación de escritor que en su interior afloraba, publicando varios artículos en los periódicos "La voz de España" y "Unidad". La pasión por la literatura social le cautiva y en 1981 presenta al Premio Planeta la novela "La ciga vieja", que no es seleccionada al no aceptar algunas modificaciones que le imponían. Más tarde, en 1987, publica "La voz de la sangre" y en 1989 "Jueces para la aristocracia", novela que alcanza la tercera clasificación en el premio "Arte y



El escritor, al lado del manantial donde saciaron su sed los personajes de su novela.

Pamplona. En 1958 obtiene matrícula de honor en Derecho Internacional y se traslada como profesor a Venezuela y Méjico. Estando en este último país, conoce a la que sería su esposa y con la que formaría una familia de ocho hijos.

Durante su paso por la ONCE ocupa los cargos de jefe administrativo y delegado comarcal de Cartagena; precisamente desempeñando este puesto publica un estudio jurídico sobre la ONCE, que no cae bien entre la dirección, siendo cesado fulminantemente y trasladado forzosamente a Valladolid, sin mediar expediente alguno. En 1973 vuelve sobre el tema y en 1975 amplía el estudio recogiendo toda la problemática jurídica, social y económica de la ONCE, el cual servirá de base para efectuar las grandes reformas producidas en esta organización. El año 1985 se jubila y la ONCE le concede una medalla de plata en atención a los servicios realizados. Antes, en 1976, había ingresado por oposición en el INSERSO de Valladolid y ocupó el cargo

novela" de Asturias. Ambas obras son seleccionadas y editadas por la ONCE. Su último trabajo, "Entre errores y horrores", se encuentra a punto de publicarse.

A pesar de quedar invidente en la niñez, las imágenes del entorno de esos años quedan grabadas en su memoria recordando con una exactitud encomiable cada lugar o rincón, que serán una constante en su obra, unido a las vivencias y hechos que le contaron sus familiares más directos. También las consecuencias padecidas en torno a la guerra civil, los ideales paternos y la sensibilidad hacia las injusticias, forjan en Quintín Villagrán un sentir político que va a manifestar pasando a formar parte del Partido Socialista Popular, liderado por el profesor Tierno Galván, quien precisamente le encargó su organización en Castilla y León. Colaboró en el borrador del Estatuto de Autonomía de esta comunidad autónoma y en 1987 dejó la militancia política para dedicarse de lleno a sus actividades preferidas: escribir y leer.



Las aguas del río Voltoya hace años que dejaron de mover las ruedas del molino que hoy agoniza.

APRENDER

El Tribunal Constitucional falla contra la Autónoma en el conflicto de la Religión

El Tribunal Constitucional ha denegado el amparo solicitado por la Universidad Autónoma de Madrid contra una sentencia del Tribunal Supremo que declaraba la obligatoriedad de incluir en los planes de estudio de una escuela de profesores de EGB la asignatura de Religión como optativa.

La Universidad pidió la nulidad de la sentencia de la sala quinta del Supremo, con fecha de mayo de 1988, que ratificaba otra anterior dictada en primera instancia por la sala cuarta de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial sobre la cuestión citada.

Madrid (Efe).— La impugnación se basaba en la vulneración del derecho fundamental de autonomía universitaria, en cuanto que se impone obligatoriamente una asignatura en un plan de estudios universitarios, en concreto en el de la Escuela de Profesores de EGB Santa María.

Según la Sentencia, la Constitución reconoce la autonomía de la Universidad, pero lo hace "en

los términos que la ley establece", y que hay que tener en cuenta que la Carta Magna dice también que los poderes públicos garantizarán el derecho de todos a la Educación.

La justificación —añade la sentencia— de incluir dicha asignatura puede encontrar apoyo en el artículo que dice "que los poderes

públicos garantizaran el derecho que asiste a los padres para que sus hijos reciban la formación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus propias convicciones".

La sentencia aclara que el hecho de que se trate de la religión católica es fruto de un compromiso que el Estado ha querido asumir con la Santa Sede.



Javier Solana.

TELEFOTO EFE

Tanto españoles como europeos

Solana, preocupado ante el escaso interés de los jóvenes por estudiar en Cataluña

El ministro de Educación y Ciencia, Javier Solana, manifestó en Barcelona su preocupación por la escasa participación de los jóvenes europeos y del resto de España en los programas de movilidad estudiantil que ofrecen la posibilidad de cursar estudios universitarios en Cataluña.

Solana, quien inauguró esta semana un Simposio de la Lengua Española, Ciencia y Tecnología, se refirió con estas declaraciones a las pocas solicitudes recibidas en Cataluña este año para cursar estudios en el marco del distrito compartido, para alumnos españoles, y del programa Erasmus, para los europeos.

Según el ministro, las solicitudes llegadas a Cataluña desde los países europeos en el marco de este programa han tenido este año una caída en relación a otros cursos.

Por su parte, el conseller de Enseñanza de la Generalitat, Josep Laporte, se mostró "muy extrañado" de que exista un descenso de solicitudes para el Erasmus y afirmó que no cuenta con datos sobre

el número de estudiantes extranjeros que cursarán estudios universitarios este año en Cataluña.

Respecto al distrito compartido, sólo 583 alumnos de otras comunidades autónomas solicitaron en junio plaza en las universidades catalanas para el próximo curso por esta nueva vía de acceso para el que la Generalitat ofrece un total de 844 plazas.

De estas solicitudes fueron aceptados los 297 cuya calificación media de BUP, COU y Selectividad era igual o superior a la nota exigida para iniciar los estudios.

Ante estos resultados, Solana señaló que las universidades catalanas deberían "reflexionar" sobre la poca respuesta de los estudiantes de otras comunidades autónomas.



ARCHIVO

La Universidad deberá ofrecer "Doctrina y Moral Católicas" como optativa en la formación del profesorado de EGB

Los rectores de las universidades madrileñas critican el recorte presupuestario

Los rectores de cuatro universidades madrileñas, Complutense, Autónoma, Politécnica y Alcalá, afirmaron esta semana que la Universidad española está mal, pero "infinitamente" mejor de lo que había estado hasta ahora, y criticaron el hecho de que sea una de las más afectadas por el recorte presupuestario.

Los rectores de la Complutense, Gustavo Villapalos; de la Politécnica, Rafael Portaencasa; de la Autónoma, Cayetano López; y de la de Alcalá de Henares, Manuel Gala, se reunieron en el ciclo de conferencias del Aula Cultural del Casino de Madrid en una mesa redonda sobre "La Universidad a debate".

Villapalos señaló que la Universidad española no es la responsable de la masificación, "sino la víctima", y destacó que "a pesar de todo hay que salvaguardar el derecho al estudio, dando una oferta de calidad, por lo que tene-

mos que ampliar el ámbito o restringir el acceso con una fuerte selectividad".

El rector de la Complutense afirmó que las retribuciones del profesorado son de las más bajas de toda Europa y añadió que hay que fomentar la inversión privada en la Universidad pública, de cara al recorte presupuestario anunciado por el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga.

Rafael Portaencasa, rector de la Politécnica, dijo que "sin lugar a dudas hay que restringir el acceso a la Universidad. No se puede permitir que un alumno entre en una

carrera y se eternice en ella".

"La Politécnica —destacó— en los últimos diez años ha tenido pocas inversiones a través de cooperación con industrias, sin embargo este año hemos facturado 6.000 millones, que se han destinado a mantenimiento, equipamiento y gastos de personal". El rector de la universidad de Alcalá de Henares, Manuel Gala, afirmó que nos hacen falta las universidades privadas, pero han llegado tarde y les va a ser muy difícil dar contrapartida a la Pública. "Es muy difícil —añadió— crear una universidad privada en cualquier parte del mundo, pero me parece más complicado crearla en este momento en España".

Gala resaltó el desarrollo de la investigación en la Universidad española, que ha duplicado en los últimos diez años su papel investigador en el ámbito internacional,



ARCHIVO

Los rectores de Madrid abogan por la inversión privada en la Universidad pública

y afirmó que la Universidad tiene que luchar por ser más "transaccional". Cayetano López, rector de la Autónoma, explicó que el problema de la Universidad es el ritmo acelerado de crecimiento de los estudiantes, que en los últimos cuatro años se ha multiplicado por tres, y afirmó que aunque la oferta

de plazas se descentraliza, la demanda se centraliza cada vez más.

"La Universidad —señaló— recibe constantemente grandes elogios sobre las funciones que desempeña, pero en el día a día no se la tiene en cuenta en el gasto social, ni se la considera inversión productiva".

PAGINA LITERARIA

POEMAS

Romance del toro que corrió los encierros nocturnos

(Aguafuerte meditado sobre unas escenas habituales en las fiestas de nuestros pueblos)

Quando se abre el portón
el toro caracolea
frente al capote del viento.
Duda... teme... titubea
en acudir a la cita
que le hacen las estrellas.
Humilla... agacha el testuz
hasta encontrar en la arena
la muleta del silencio
y, persiguiendo poemas
de muerte, valor y sangre,
escarbando en la sospecha
y arrinconando la tarde,
se arranca por la vereda
de la calle hecha distancia,
de la ciudad talanquera,
de los caminos del aire.

—¡Eh toro, toro!...

Veleta

de nobleza y señorío,
el animal busca huellas
de pisadas anteriores
sin detener su carrera.
El toro, negro zaíno,
corre que te corre, rueda
por el coso que es de asfalto
entre el clamor de las peñas,
taleguilla toda blanca,
rostros de color canela,
pañuelos rojos al cuello
y, en el corazón, las trenzas
de las novias que suspiran,
de las muchachas, aquellas,
que prenden, con el derrote
del astado, una hoguera
de terror en su garganta.

—¡Eh toro, toro!...
Requiebran
al paso los corredores.
La noche, zaína y negra,
es un toro en cada sombra
que cornea por sorpresa.
La luna también se asoma
al ventanal de la fiesta
para seguir el encierro
colgada de una veleta.
Y hasta el lucero del alba,
caído de una azotea,
corta el viento del peligro,
qué desplante, con tijeras
de marfil y de azabache.

—¡Eh toro, toro!... ¡Conserva
tu valor y tu bravura!...
Corre, busca, juguetea
antes de entrar en la plaza
más intensa y más torera...

—¡Eh toro, toro!... Escucha...
Arráncate en línea recta...
Sigue el engaño... Persigue
la muleta que te enseñan...
Persíguela... Así... Y embiste
sin humillar la cabeza,
orgullosa... El espontáneo
te pasa por la pechera
confrontando su temor
con tus puñales de seda,
frente al tendido del ocho...

—¡Eh toro, toro!... Regresa...

Y el toro, cansado y dócil,
concluida ya la carrera,

se mete por el chiquero
soñando, sueña que sueña,
con otras noches de luna
y otra cita en las estrellas.

El viento dobla el capote
y el silencio su muleta...
Las taleguillas se tiznan
del color de las botellas
y los pañuelos al cuello,
como una tibia bandera,
ondean a media asta...

En la torre de la iglesia,
con un nido en alquiler,
se despiertan las cigüeñas...

Jinete en yegua alazana,
persiguiendo a los planetas
por las praderas del cielo,
en sus botas dos espuelas,
asoma el amanecer...

Mientras dos novios se besan
en la esquina del rubor,
la mañana huele a almendras.

—¡Eh toro, toro!...

El toro
duerme su sueño de esperas...

Angel M. de Pablos.

(Primer premio del III Con-
curso Poético (Segovia y su
Sierra) 1991, organizado por
la Asociación Cultural "La
Colodra").

La desconocida

Llamo a un amigo y me sale la voz de una desconocida. Esto es frecuente, lo sabéis. Telefónica nos hace estas jugadas con cierta regularidad, pero en el caso presente es perdonable: La desconocida "ha heredado" el teléfono de ese amigo.

Sin saber bien cómo ni por qué (quizá como resultado de los momentos bajos que últimamente me asisten) pego la hebra y ella está por la labor. Así que hablamos y hablamos.

Yo estoy harto de soledad. Ella vive sola. Ella ha quedado sin trabajo. Yo podría proporcionárselo. Compartimos aficiones (teatro, arte, música, literatura...) y vocación: el Magisterio. Su padre goza de una hermosa biblioteca en la que ella ratonea. Yo creé y dirijo una librería. Ella lee. Yo escribo...

—¿Por qué no nos vemos?

—Me da miedo, le digo, pero asiento.

Hasta la cita, sueño con ella. La dibujo en mi mente. Me la imagino activa, viva, soñadora, impetuosa pero tierna, inteligente pero comprensiva, frágil pero fuerte, independiente pero necesitada de unos hombros y de unos brazos membrudos y peludos.

He intentado varias veces conocer a las mujeres, algo que intentó Freud también y acabó derrotado escribiendo: "He pasado mi vida investigando el espíritu humano y lo que no he comprendido nunca es el alma femenina".

Yo voy a probar de nuevo y ya os contaré, que es que aún no lo he visto.

Apuleyo Soto

Eres

Eres sombra de mi sombra,
el reflejo de mis sueños
que me ciega en la penumbra
y me desgarran en silencio.
Eres un rayo de luz,
un camino claro y recto
que equivocado tomé
y equivocado no dejo.
Eres una mariposa
que oscilante por el cielo
teme abrir sus leves alas
por abatirlas el viento.
Eres un dardo mortal
impregnado de veneno
que certero te clavaste
en el centro de mi pecho.
Eres toda mi existencia,
por ti borré mi recuerdo,
por ti me olvidé de odiar,
por ti el amor es deseo.

Una vez más, Jorge

Clavados en mi costado

Y clavaste en mi costado
la raga de tu traición;
cariño, ya no te quiero
pues no tengo corazón.
Nada tengo ya en mi alma;
de tu amor, ninguna llama,
se me destrozó el sentir,
vagamente voy perdida
por las sombras del sufrir.
¡Oh, cariño, no eres nada!
ni mis vasos capilares
laten ya por tu mirada.
Y la sangre de mis venas,
no desean ya tu sangre,
se acostumbraron al hambre
y a la sed que las condena.
Ya la razón se ha curado,
tu imagen ha destrozado;
pero siempre los pedazos
de la ilusión de mi vida,
quedarán como mi herida,
clavados en mi costado.

Gema Domingo Barrio

Chorros de amanecer...

Chorros de amanecer riegan los campos
con raudales de luz, que se derrama,
como soplo divino, sobre el bosque
donde cantan las aves su alborada;
sobre el arroyo en que las truchas brincan,
sobre el otero en que los corzos saltan,
sobre la aldea en que se amasa vida,
sobre el hogar en que se ciernen lágrimas.
Rosas de amanecer abran sus pétalos
y regalen milagros de fragancia,
en el jardín que con amor florecen,
al corazón que de verdad las ama.
Lluvias de amanecer traigan burbujas
que mitiguen la sed de mi garganta,
que sofoquen el fuego de mis noches
y endulcen mi amargura prolongada.
Rostros de amanecer sirvan sonrisas
en recipientes de ilusiones sanas
que inviten a embriagarse de optimismo
y alegren el desierto de mi alma.
Labios de amanecer siembren promesas
en el jardín de mi esperanza cálida,
fecundadas de amor, cuya cosecha
madure en el crisol de mi solana.
Vientos de amanecer traigan a puerto
las soñadoras velas de mi barca
que buscan las señales de mi faro
entre la bruma de la mar en calma...
Manos de amanecer traigan caricias
para mi piel, dormida, que reclama
despertar en el lago de ternuras
que una noche fatal quedó sin agua.

Rafael Sanz Sanz

Aquel eco de voz

Era un tono de voz suave
como susurro del río,
como arrullo de paloma,
como un eco regalado a los sen-
[tidos.

Era acento penetrante,
era de la fe un recibo,
era la dicha impregnada
de canciones y de risas y suspiros.

De día siempre agradable
con sus modales precisos,
sin perder la dulce calma,
con un tanto de razón y cometido.

De noche un eco constante
que trastornaba el sentido,
un amor hecho palabra,
que cantaba, hasta quedarme dor-
[mido.

Una voz con tono dulce
que susurraba en mi oído
en la santa madrugada,
con la sonrisa de un niño...

Aquella voz, sin retorno,
en el viento se ha perdido.

José Martín Cardiel

Ñoñerías

Si te digo que cuento los días
que me faltan para verte
te ríes y respondes de esta suerte:
Eso son ñoñerías.
Si te pido que me ocultes tus penas
porque tus penas son las mías,
tu cara de sonrisas llenas
y me dices: Son ñoñerías.
Si te ruego: No dejes que de tu boca
salgan palabras que decir nunca debías
te ríes con tu risa loca
diciéndome: Son soñerías.
Toda esta razón de sinrazón
es que te adoro como a un dios adoraría
y es el latido de un corazón
que siente amor, y amor no es ñoñería.

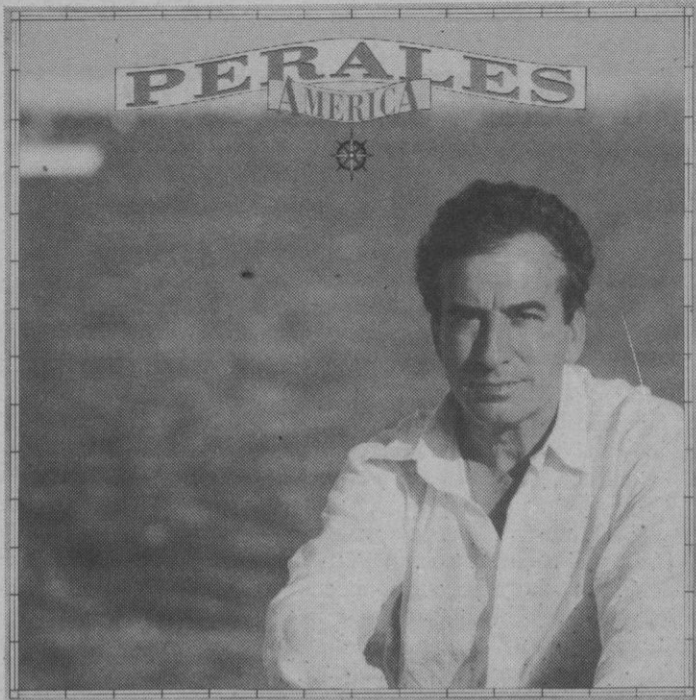
Alfonso Romero

Invierno

La tierra está húmeda,
lanza vapores
de frío,
parece que fuera
un dragón dormido,
al que se apaga
la llama,
pero le queda un tizón
escondido,
que prenderá de nuevo,
cuando renazcan las flores
cuando se oigan los grillos.

M.B.

MUSICAL



Perales vuelve con viejas inquietudes.

C.B.S.

“América”, nuevo disco de José Luis Perales

Después de un silencio de más de dos años, José Luis Perales nos entrega un nuevo disco titulado “América”; de canciones originales, donde se cumplen varios anhelos del artista.

Madrid (C.B.S.).—A pesar de que el año pasado lanzara, consiguiendo triple platino, un disco titulado “A mis amigos”, conteniendo los temas de éxito que su talento de autor había entregado a los más destacados y variados artistas, y de haber compuesto temas originales para Rocío Jurado o Simone, José Luis no nos permitía escuchar nuevas composiciones en su voz desde el lanzamiento de “La espera”.

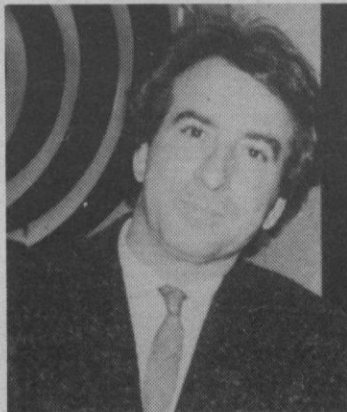
En esta ocasión, ha querido plasmar inquietudes muy viejas y que ya no podían esperar más tiempo. El título del disco y el de una de las más brillantes canciones es “América”, homenaje y reconocimiento de gratitud que Perales quiere entregar a esos amigos, que desde hace tantos años le han venido dando cariño, fidelidad y admiración, acompañándole en cada viaje y haciéndole sentirse en su casa.

Los paisajes, los colores, los pueblos, los olores, los ritmos, los sentimientos, desfilan en este disco, formando una pintura única e inolvidable de América.

Pero no sólo América está presente en este disco. El título y la canción también lo está en los ritmos de varios temas más, impregnados de las cadencias de rumba en “No te vayas nunca” con acento español, o del trópico en “La chica de la playa”, desenfadada y bailable, pretendiendo divertir, o lo colores de balada ranchera en “Voy a volverme loco”.

Es sin duda un trabajo sorprendente e inusual del cantautor, donde acomete en forma valiente, estilos y tratamientos nunca vistos o usados antes por él.

Para los seguidores románticos, hay también un puñado de espléndidas canciones. “Una locura”, será probablemente la que encienda más entusiasmos. Un arreglo orquestal grandioso y



José Luis Perales.

ARCHIVO

efectista, te transporta desde la más tradicional coloratura mediterránea a las puertas de las grandes melodías clásicas.

“Acércate” para los momentos más íntimos y de amor apasionado. “Ahora que te has ido”, seleccionado como tema central por la compañía Coral Pictures, responsable de “Cristal” y “Dama de Rosa”, para su nueva telenovela “Mala mujer”.

“El hombre y la mujer” y “El escultor y ella”, temas descriptivos de situaciones imposibles, pero no por ello exentas de una belleza y carga emotiva del mejor Perales.

Como siempre un tema social presente también en ese disco, esta vez dedicado a esas mujeres de personas que ven con los ojos del alma y viven con tesón y esfuerzo, “Como tú y yo”, un himno de gran vibración.

La producción ha sido dirigida al igual que en el multiplatino anterior, por José Luis Gil, y en esta ocasión ha contado con la dirección musical y los arreglos de Eddy Guerin, que ha sabido captar y expresar musicalmente de forma soberbia los sentimientos del autor.

Hay que destacar la participación de la sección de cuerda de “The London Symphony Orchestra”, que aplaudió al final de la grabación a Eddie Guerin, sorprendida por la calidad de sus arreglos. Por último, mencionar el sonido y las mezclas impecables de Juan Vinader.

Este será sin duda, uno de los trabajos más recordados de José Luis Perales, pasando a formar parte, de forma inmediata, de la galería de trofeos que el artista expone en su casa de Cuenca.

Un “artefacto” que revolucionó al mercado

La cassette cumple 25 años

La “cassette”, la famosa “cajita” que revolucionó el mundo del sonido, su disponibilidad y que supuso un considerable abaratamiento de las técnicas de reproducción, acaba de cumplir 25 años de vida. Y goza de muy buena salud si se tiene en cuenta que este popular formato mantiene un absoluto liderazgo en el mercado de las grabaciones musicales.

ANDRÉS HURTADO

Tarrasa (Free Lance Press).—Concretamente, en 1989 se vendieron en el mundo 1.500 millones de cassettes, un 10 por ciento más que el año anterior, contra 600 millones de discos compactos (que desplazaron por primera vez al tradicional disco de vinilo) y 450 millones de discos de larga duración de vinilo, según datos hechos públicos por la Federación Internacional de la Industria Fonográfica (IFPI).

Estados Unidos, con más de 446 cassettes comercializadas y un enorme mercado formado por equipos para automóviles, portátiles y walkman, es el principal consumidor de este tipo de soporte magnético, según las estadísticas de la Federación Internacional de la Industria Fonográfica.

EL PRINCIPIO DE TODO

Era el año 1902 cuando el danés Valdemar Poulsen inventó el magnetófono, un aparato que registraba y conservaba los sonidos sobre un carrete de hilo o alambre de acero, el cual lo reemplazó después una cinta, introducida por el alemán Fritz Pfleumer, en el año 1928 y usada por primera vez en unos estudios de grabación británicos.

Desde mediados de la década de 1950 comenzaron a venderse cintas magnetofónicas de plástico o papel metalizado, que iban enrolladas al descubierto, hasta que la firma holandesa Philips las presentó dentro de una “cajita”, tras llegar a un acuerdo con la empresa alemana Grundig, diseñadora de un sistema similar. Según otras fuentes. En el año 1966 se patentó en París “un nuevo soporte sonoro de fácil manejo y pequeño formato” con el nombre de “cassette”.

En 1983 la empresa japonesa Olympic Optical comercializó un grabador micro-cassette de 10,7 por 5,1 por 1,4 centímetros y sólo 125 gramos de peso.

Técnicamente, la cassette significó una auténtica revolución. Mientras que en los discos de vinilo el sonido se introduce por impresión mecánica, la cinta magnetofónica se graba mediante un electroimán que origina cambios del campo electromagnético en un material especial depositado sobre una tira plástica.



PEÑALOSA

La cassette revolucionó el mundo del sonido.

Desde su lanzamiento, hace más de 25 años, han evolucionado constantemente los productos destinados a dar a la cassette mayor fiabilidad, sobre todo en los sonidos agudos.

CONSTANTEMENTE MEJORADAS

Para la fabricación de cassettes primero se utilizaron óxidos metálicos, después cintas de cromo y ahora se tiende a usar materiales de hierro puro o de alto contenido en hierro y de ferrocromo, que dan gran fiabilidad en todas las frecuencias y evitan el desgaste de las cabezas reproductoras.

Desde el año 1987, Sony vende el DAT o cassette digital con un tamaño dos veces menor que el habitual y una cinta más ancha, que utiliza un sistema de reproducción similar pero que permite grabaciones de una altísima calidad y fidelidad, ya que utiliza el mismo lenguaje informático que el disco compacto.

Las cassettes tuvieron una explosiva difusión debido a que han permitido “llevar la música a la calle” mediante reproducciones portátiles. También hay que recalcar su constante mejora como el Dolby, de supresión de ruidos. Como ventajas añadidas de las cintas con respecto a los discos tradicionales hay que mencionar que éstas son más prácticas y menos deteriorables que los discos hasta ahora habituales de vinilo.

La posibilidad de borrar y de volver a grabar también es un factor a considerar en la introducción de las cassettes entre los aficionados. Las ventas se han disparado ya que estos pequeños, cómodos y versátiles instrumentos no sólo se utilizan para grabaciones musicales sino que tienen importantes

aplicaciones prácticas en casi todos los campos del acontecer humano: fines educativos, profesionales, y en comunicación, para sustituir ventajosamente las cartas y memorandums por cintas grabadas.

De todos modos, aunque como decimos las cassettes vírgenes no se usan solamente para grabar música, fundamentalmente de la radio o procedente de discos, pero se emplean en gran medida para este menester, las casas discográficas han solicitado recientemente medidas para evitar la proliferación de copias “caseras”. Algo, por otra parte, muy difícil de conseguir si no va acompañado de importantes reservas tecnológicas.

PIRATAS PARA TODOS LOS GUSTOS

Excluyendo la “piratería” casera, que todos hemos realizado alguna vez (en sentido estricto “piratería” es grabarle ese LP que tanto nos gusta a un amigo), la piratería en sentido amplio va desde la grabación ilegal de cintas musicales, efectuada por vendedores ambulantes, hasta su comercialización a gran escala, mediante la copia de las cintas, etiquetas y estuches, que pueden alcanzar una extraordinaria calidad.

En este sentido, Hong Kong, y Singapur son los principales productores mundiales de grabaciones ilegales, y Portugal, con la mitad de su mercado “pirateado”, el mayor de Europa.

Algunos países imponen duras sanciones a la fabricación y venta de cintas piratas, mientras que otros han cargado ya las cintas vírgenes o los equipos reproductores con impuestos cuya recaudación se destina a resarcir a los afectados.

ARTES Y LETRAS

V Centenario de la muerte del poeta
Gómez Manrique

ANGEL LAS NAVAS PAGAN

La Asociación de Escritores y Artistas Españoles ha rescatado, prácticamente, del olvido a este ilustre poeta y hombre de Letras que fue Gómez Manrique en el V centenario de su muerte. Y por su iniciativa, junto con la de la madre abadesa María de los Dolores Cota Barreiro, se le ha rendido un cálido homenaje que ha consistido en una animada velada poética a cargo de destacados trovadores (nada mejor que en esta ocasión para emplear este viejo término) de Palencia y Madrid, en el descubrimiento de una placa conmemorativa por el presidente de dicha entidad y en el levantamiento, con la colaboración de la Diputación Provincial, Caja-España de Palencia y el Ayuntamiento de Villamuriel, de una artística estatua en bronce que representa magistralmente al personaje, que ejerció diversas funciones en su vida, magnífica obra del eminente escultor Eduardo Capa. Todo ello, en un hermoso patio interior de gran sabor medieval (en cuyo lugar se han remansado serenamente los siglos) del Real Monasterio de Santa Clara de Calabazanos (año 1458 y situado a siete kilómetros de la ciudad de Palencia), en donde está enterrado por expresa voluntad este singular personaje del Renacimiento español; eclipsado, sin duda, por su sobrino Jorge Manrique, que ha alcanzado relevante fama por su poesía (especialmente por cuarenta y tres estrofas: "Coplas dedicadas a la muerte de su padre"). Am-

bos fueron continuadores de la ya notable obra literaria en lengua castellana y precursores de su gran auge en las centurias siguientes.

Gómez Manrique fue un noble del Renacimiento con bastante reminiscencias góticas, que vivió en su juventud la sugestiva Corte de poetas y literatos del rey Juan II; alternando la vida militar y política (ésta en un período tremendamente agitado y turbulento con tenebrosas intrigas e, incluso, guerras civiles) con una clara vocación literaria, cultivando varios géneros (poesía, prosa y teatro), distinguiéndose de su producción "El Cancionero" (108 composiciones).

Este bonito y atractivo acto de ambiente medieval, reivindicando en un emotivo homenaje la memoria de este egregio personaje, que murió siendo corregidor y alcaide de la legendaria Toledo hace quinientos años, ha tenido un insólito gesto: que ha estado organizado por José Gerardo Manrique de Lara, descendiente directo del homenajeado y también como él un destacado poeta, escritor, autor teatral y secretario general de la mencionada Asociación de Escritores y Artistas Españoles con sede en Madrid, fundada en la segunda mitad de la pasada centuria por un grupo de amigos del malogrado Gustavo Adolfo Bécquer.

MUSICA

Grabaciones, en compacto,
del pianista Shura Cherkassky

La firma londinense Nimbus Records ha preparado un interesante bloque, en cajita de cartón, de ocho discos digitales, todos ellos con un solo protagonista, el pianista Shura Cherkassky. En estos ocho compactos hay una excelente selección de música clásica, grabada con una gran sonoridad y alta fidelidad, por lo que escucharla constituye una auténtica delectación. En total, se "archivan" en estos digitales 7 horas y 35 minutos de música pianística, con interpretaciones de Cherkassky de páginas muy bien esco-

gidas de hasta 19 compositores de ayer y de hoy. Entrar en un detenido análisis de todas las interpretaciones resulta imposible, especialmente porque haría falta un espacio de obras de cada compositor, que son ejecutadas, con una experimentada y depurada técnica, por el pianista. Su imagen figura en todos los compactos, aunque en cada uno de ellos las fotografías difieren. Los compositores interpretados son Bach, (con arreglo de Busoni), Beethoven, Berg, Bernstein, Brahms, Chasins, Chopin, Franck, Grieg, Hofmann, Liszt, Messiaen, Mussorgsky, Rachmaninov, Schubert, Schumann, Strauss (con arreglo de Godowsky), Stravinsky y Tchaikovsky (con arreglo de Pabst).

Por citar algunas de las composiciones interpretadas por Shura Cherkassky damos los títulos de "Tres movimientos de Petrouchka", de Stravinsky; "Rapsodia húngara", de Liszt; mazurcas y nocturnos de Chopin; "Impromptu", de Schubert; "Cuadros para una exposición", de Mussorgsky...—P.

Libros en
español de
Nadine
Gordimer

Siete son los libros de Nadine Gordimer, la escritora sudafricana que acaba de obtener el Premio Nobel de Literatura, que están traducidos al español. Se trata de:

— "Un huésped de honor" (1973). Noguer. Traducción de Enrique Riamabau.

— "El conservador" (1982). Tusquets. Traducción de Manuel Sáenz de Heredia.

— "Gente de July" (1987). Grijalbo. Traducción de Bárbara McShane y Javier Alfaya.

— "Ocasión de amar" (1986). Versal. Traducción de Jordi Fíbla.

— "Hay algo ahí fuera" (1987). Alianza. Traducción de Alicia Bleiberg.

— "Último mundo burgués" (1987). Versal. Traducción de María José Rodellar.

— "La historia de mi hijo" (1991). Ediciones B. Traducción de Víctor Pozanco.

ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL ESCUELA ESPAÑOLA

"LA GESTION ECONOMICA DE UN CENTRO DE EGB Y SU TRATAMIENTO INFORMATIVO", un libro de Tomás Secadura Navarro y Eutiquio Martín Hermosa, sobre la organización de tipo económico en los centros educativos, con amplias orientaciones sobre el tema y un enfoque realmente productivo. El libro incluye un disquete con programa para ordenador. "COMO DISEÑAR LA EVALUACION EN EL PROYECTO DE CENTRO", de Rosario Beltrán de Tena. La autora trata sobre el problema de los objetivos en el proyecto de centro y la adaptación de dichos objetivos al entorno, criterio y norma en evaluación y propuesta operativa para la adecuación de los objetivos y la determinación de criterios. "EL PROFESOR Y EL AUTOCONCEPTO DE SUS ALUMNOS", por Julio Machargo Salvador. Se encamina el texto a lograr que el profesor sepa influir en sus alumnos para que sepan formarse un autoconcepto positivo de sí mismos; para ello, junto a las lecciones y orientaciones se proponen una serie de actividades orientadas al fin primitivo del libro.

"GUIA DEL CHAMPAGNE"

El Centro de Información del Champagne ha editado, este librito en el que, de forma sucinta, se relata la preparación del champagne. Para ello, se habla de los viñedos, de la elaboración del champagne, la etiqueta y la botella, cómo conservarlo mejor, cómo servirlo y cómo tomarlo. El librito tiene numerosas interrogaciones que se contestan explícitamente.

LIBROS DE EDITORIAL ENDYMION

"IN MEMORIAM" es una novela de la valenciana María Blanca Blanquer Prats (1939). Relato encajado en una época española muy característica, la de los últimos años del franquismo, en la que la joven protagonista del relato se encuentra con una vida partida en dos aspectos, el familiar, sin complicaciones, en el que pasa sus primeros años, y en contraste fuerte, la vida universitaria, con toda su carga de trabajo, relaciones, apertura hacia nuevos horizontes... "EL UNICO CAMINO", es un librito de poemas firmado por Juan José Cuadros; unos poemas optimistas, llenos de alegría y vida, rezumando deseos de vivir y de reflejar en los versos las gratas impresiones que diversas circunstancias de la existencia van quedando impresas en el alma del poeta. Verso sonoro y cadente, con personalidad y un irrefrenable deseo de elevación.

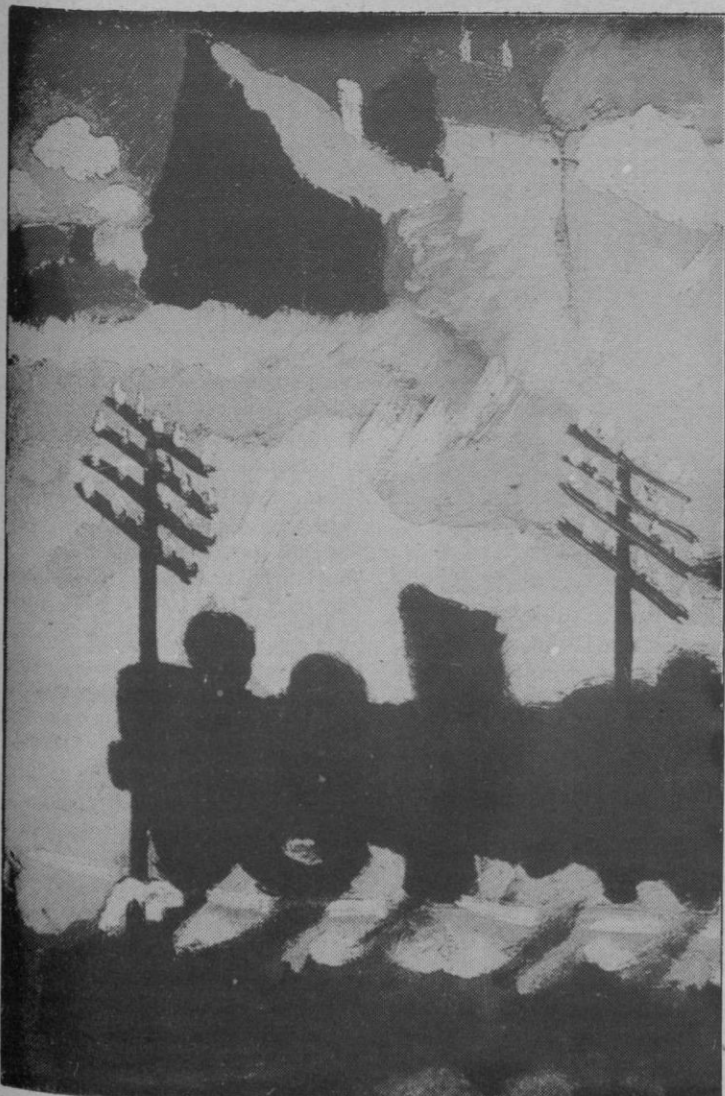
LIBROS DE EDITORIAL NOGUER

"LAS MUJERES Y EL SIDA" es un título de rabiosa actualidad, firmado por el profesor Roger Henrion. Es un documento valioso, descarnado y a la vez sincero, que puede valer para que muchos reflexionen sobre el tema, que ahora empieza a atacar de lleno también a las mujeres. Junto al análisis del por qué alcance el mal a las mujeres y sobre la progresión de la enfermedad, se dan orientaciones en torno a la forma de evitarla y prevenirla. Traducción de Teresa Clavel. Hay un capítulo sobre la evolución del SIDA en España, que ha sido escrito por el doctor Jordi Blanco Acosta. "ENTRE FRONTERAS" una obra del novelista alemán Uwe Saeger (1948) que en realidad contiene dos relatos. El más extenso es el que da el título al libro; contiene una auténtica tragedia familiar, debida especialmente al enfrentamiento entre el padre y los hijos, encaminados estos últimos a llevar a efecto una operación de mercancías clandestinas en Alemania. El segundo relato, mucho más breve, se centra en los tiempos inmediatamente anteriores a la reunificación de las dos Alemanias, y es asimismo una dolorosa y fuerte estampa familiar. Ha sido traducido por Guillermo Raebel. (Col. Galería Literaria).

LIBROS DE EDITORIAL ESPASA CALPE

"RELATO DE BABIA" es un libro de Luis Mateo Díez, Premio Nacional de Literatura, leonés, hombre destacado actualmente en las letras españolas. Su "relato" es de una especial calidad literaria, con un lenguaje cuidado, convincente, sólido, que maneja delicadamente para ofrecer una mezcla de novela y libro de viajes, dejando demostrada su cualidad de gran observador y de fiel transcriptor de lo visto. El libro lleva una introducción de Angel G. Loureiro (Col. Austral). "ACERCA DE ORTEGA" es una amplia colección de estupendos ensayos de Julián marías sobre el pensamiento orteguiano, que fueron escritos entre 1945 y 1975. Se trata de un auténtico análisis de la filosofía de Ortega y Gasset, figura a la que tan bien ha estudiado Marías. (Col. Austral). "BENETTON, EL COLOR DEL EXITO", libro autobiográfico, con relato del propio Luciano Benetton, con el que ha colaborado la periodista norteamericana Andrea Lee. La traducción es de Leonor Eizaguirre. Una obra reveladora del ingenio de su autor, hombre de empresa, que con sus tres hermanos ha puesto en marcha una entidad de sólido prestigio mundial que pisa con enorme fuerza en el mundo de la moda, y paralelamente, en el de la empresa. Relato de interés incluso para los que no sean muy aficionados a temas empresariales, pero es que "Benetton" tiene también algo, o mucho, casi de novela (Col. Perfiles de hoy).

Galería de arte



"Vista de Murnau con ferrocarril y castillo", por el pintor ruso Wassily Kandinsky (1866-1944). Un cuadro que destaca por sus contrastes de brillantes coloridos.

MOTOR

Nuevo coche-insignia de la gama Escort

A partir del otoño, Ford va a añadir un nuevo modelo de altas prestaciones a la gama Escort, que se convertirá en el coche-insignia de la gama. El Escort RS2000 está propulsado por un nuevo motor DOHC de 2 litros y 16 válvulas, que proporciona 150 CV. Se ofrecerá únicamente en versión de 3 puertas. Alcanza una velocidad máxima de 208 kms./hora y una aceleración de 0 a 100 kms./hora en sólo 8,9 segundos. Su consumo medio de gasolina (ELA) es de 9,2 l/100 kms.

El equipamiento de serie del RS2000 incluye entre otras cosas, servodirección, frenos de disco a las 4 ruedas, ABS electrónico, suspensión deportiva y neumáticos de perfil ultra-bajo en llantas de aleación pulidas.

El RS2000 es también el primer

modelo Ford en el que se va a montar el nuevo y avanzado sistema de cambio/diferencial MTX75, con todas las marchas sincronizadas, incluso la marcha atrás.

HERENCIA CLASICA

El nuevo modelo es el duodécimo de Ford que lleva la denominación RS (Rallye Sport), utilizada por primera vez en el ya clásico Escort RS1600 de 16 válvulas de 1970. Los famosos Ford oficiales que ganaron en los rallies de los años 70 se conocían como RS18000. Anteriormente hubo dos modelos RS2000, basados ambos en el Escort de tracción trasera. Entre los modernos RS están el Escort RS Turbo, el Sierra Cosworth y el actual Fiesta Turbo.

EN RUTA

SEAT, EN EL SALON DEL AUTOMOVIL DE FRANKFURT

Transcurridos dos años desde el último certamen, Frankfurt abrió sus puertas a la 54 edición del Internationales Automobil Ausstellung (IAA). El Grupo Volkswagen estuvo presente en el Halle 6 con una extensión de 7.000 metros cuadrados de exposición, repartidos entre las marcas Seat, Audi, VW y Skoda, quien concurre por primera vez formando parte del Grupo.

En esta presente edición, la marca española presentó su éxito más reciente, el Seat Toledo, vehículo que inicia ahora su comercialización por Europa. Este nuevo modelo inicia su andadura por países europeos partiendo de un éxito de ventas en España verdaderamente espectacular. Tan sólo tres meses después de su lanzamiento, en el Salón del Automóvil de Barcelona, el Seat Toledo se ha colocado ya en el primer puesto del ranking entre los de su segmento.

NOMBRAMIENTOS HERTZ DE ESPAÑA

Carlos Morello ha sido recientemente nominado para la posición de director financiero de Hertz de España. Se unió a la compañía en el año 1974, prestando sus servicios en el departamento de Cuentas a Cobrar. Posteriormente ocupó los puestos de jefe de Cuentas a Cobrar en el Reino Unido, analista de Créditos en Hertz Europa (central europea de la compañía), director para Europa de Crédito y Cobro, director de Cuentas de Clientes en Hertz Francia e, igualmente en Francia, asistente del director financiero.

Con motivo de la implantación en España del sistema TAS (The Advanced System) se ha nombrado a José Manuel Iglesias como coordinador de TAS. En dicha posición, será responsable de la coordinación y organización de todo aquello que conlleve dicha implantación.

El Sr. Iglesias se unió Hertz de España en 1988 desempeñando las funciones de representante de mostrador en el aeropuerto de Madrid.

Pasos de cebra

P.M.C.

Los pasos de cebra, en los que los peatones tienen preferencia de cruce, y el conductor debe respetarla escrupulosamente, originan no pocas veces controversias entre unos y otros. Que si usted cruza muy lentamente, que si usted no para en el lugar adecuado... El conductor se impacienta y empieza a acelerar, el peatón atraviesa parsimoniosamente y mira con socarronería al conductor... Total, que estos pasos de cebra suelen originar enfrentamientos. Y lo más lamentable del caso —aparte de que cualquiera de esas controversias lo sea también— es que muchas veces los que provocan el "lío" son peatones que, con harta frecuencia se convierten en conductores. Ciertamente el conductor sabe bien lo que suponen estas paradas, pero ha de imponer a sí mismo la razón y la paciencia, pensando que cuando él va a pie, en muchas ocasiones hace lo mismo que puede estar haciendo ahora el peatón con el que tiene la trifulca.

Y es que los pasos de cebra, con preferencia siempre para el peatón, son un excelente espejo para mostrar la educación de las personas. El peatón debe cruzar normalmente y no recrearse en el paso; el conductor debe esperar pacientemente y no amagar con una rápida salida, que si hace muchas veces, demostrando que no sabe dominar su temperamento.

El Lancia Delta HF integrale



El nuevo Lancia Delta HF integrale representa la última evolución de un modelo que a lo largo de su existencia ha pasado por un "sendero" de éxitos comerciales, innovaciones tecnológicas y consolidaciones deportivas.

De la experiencia adquirida en las competiciones con la competencia extranjera más prestigiosa, se han trasladado las principales innovaciones aportadas a la nueva versión puntera del modelo Delta.

Las innovaciones conciernen tanto a la mecánica como a la estética.

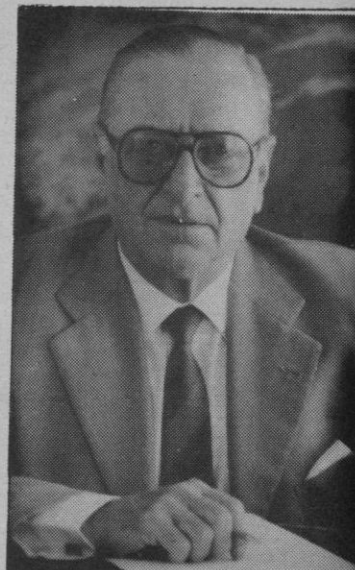
Por lo que concierne a la mecánica: Aumento de la vía anterior y posterior; nuevas suspensiones delanteras; suspensión posterior con brazos y barra estabilizadora nuevos; frenos potenciados; nuevo tubo de escape; dirección hidráulica con sistema de refrigeración; ruedas con canal mayor.

Por lo que concierne a la estética: Nuevo diseño del capó, de los guardabarros anteriores y posteriores, de las faldillas y de los paraques; nuevos grupos de faros delanteros; portón posterior con aplicación de un spoiler; embellecedores de las ruedas de aleación ligera de nuevo diseño; gama de colores renovadas; por dentro, volante completamente rediseñado, instrumentación de nueva estética, palanca del cambio con empuñadura ergonómica.

Gracias a estas modificaciones el Delta HF integrale aún más sus dotes de vivacidad, maniobrabilidad y temperamento deportivo. Estas ventajas se trasladarán a los coches empleados en los rallies, para mejorar aún más su competitividad y mantener respecto a la competencia la consolidada superioridad del Delta.

Su velocidad punta queda marcada en los 200 kms./hora.

Adiós a Estanislao Chaves



Aunque el fallecimiento se produjo hace unas fechas, no podemos pasar por alto en estas páginas la muerte de Estanislao Chaves Viciano, presidente de Peugeot Talbot España, S.A., quien desde hacía algún tiempo se encontraba afectado de una dolencia que, sin embargo, no le impedía estar, con frecuencia, entre los informadores del motor y, naturalmente, en sus quehaceres profesionales. El sepelio se efectuó en el cementerio de Rascafría, provincia de Madrid; en esta capital había nacido el 21 de mayo de 1925; era viudo y dejó cinco hijos. Estanislao Chaves, además de presidente del consejo de administración de Peugeot Talbot España, era también presidente de "El Fénix Mutuo"; consejero de "Roland Berger Bedaux, S.A." y abogado en ejercicio de Madrid y Zaragoza. Entre 1987 y 1991 (junio), fue asimismo presidente de ANFAC.

En 1947 obtuvo la licenciatura de Derecho. Asesor legal de la Embajada de Noruega, representante jurídico de la compañía petrolera Getty, posteriormente al tomar Chrysler Corporation el 40 por ciento de Barreiros Diesel, es llamado a sentarse en el consejo de administración de la empresa. En 1969, es designado vicepresidente en funciones de presidente. En 1970 es nombrado presidente del consejo de administración. En 1978, con la adquisición de las participaciones de Chrysler por Peugeot, permanece como presidente, ininterrumpidamente hasta su fallecimiento.

Nissan dobla sus instalaciones productivas



Tras las obras de ampliación, Nissan Motor Ibérica S.A. ha puesto en marcha sus nuevas líneas de montaje en la factoría de la Zona Franca de Barcelona.

La ampliación de las naves de carrocería, montaje y puesta a punto permitirá dar cabida a los nuevos productos que la compañía fabricará en un futuro próximo, coexistiendo con los actuales. La superficie total construida de las naves es, en estos momentos, de 134.000 metros cuadrados, lo que supone un aumento del 94% sobre su superficie anterior. Asimismo, la longitud de las nuevas líneas de montaje ha pasado de 575 metros a 1.230, representando un incremento del 114%.

La nueva distribución y ampliación de las líneas permitirá aumentar gradualmente la producción actual y alcanzar la cifra de 160.000 unidades a partir de 1995 —aproximadamente el doble de la producción de 1990—, de las cuales un 50% se destinará casi en su totalidad al mercado europeo.

La inversión realizada en la edificación y medios productivos ha sido de 19.000 millones de pesetas, que forman parte de los 150.000 millones previstos invertir hasta 1995. Ello es una clara muestra del esfuerzo que Nissan Motor Ibérica está realizando por adecuar sus medios para lanzar nuevos productos que satisfagan

TOROS

El joven novillero Alberto Elvira, un segoviano por vocación

“Aunque nací en Madrid, me considero segoviano por vínculos familiares”

Es hijo de una segoviana de San Rafael y también por parte paterna mantiene vínculos familiares con gentes de diversas localidades de esta provincia. Nació en Madrid hace 16 años, estudia tercero de BUP y en esta temporada que se

finaliza, ha logrado torear más que ningún otro torero en el tercer escalafón. Muy bien dirigido, está en el camino bueno para lograr la anhelada y difícil meta que ambicionan todos los que empiezan: la alternativa.

—Esa es la meta de cualquier chaval que desea ser torero. Reconozco que el camino a recorrer es tremendamente difícil, pero a mí no me falta ilusión, deseos y ganas de sacrificarme lo que sea necesario.

—Este año, además de torear mucho, más que nadie en el tercer escalafón, has cogido sitio, oficio y depurado la técnica.

—Así es. El torear tantas tardes, muchas veces seguidas, puede suponer en cierto momento un contrasentido, sobre todo por mi edad, pero sirve muy bien para cogerle el sitio al toro, para aprender cada día algo y depurar la técnica. Me falta mucho por

a cabo una importante y triunfal labor. No así la tarde de El Espinar, donde toreó con prisas, ya que esa misma tarde actuaba en otra población y hubo de despachar previamente dos novillos, lidiados consecutivamente y con demasiada celebridad.

—En parte me culpo de ello, pero no toda la culpa fue mía. Me habían asegurado que el festejo comenzaría a la hora anunciada. Hubo de retrasarse a la espera de que acudiera más gente a la plaza y, por ese motivo, toreé mis dos novillos seguidos. Reconozco que efectivamente lo hice con prisas y de manera un tanto accele-

Alberto Elvira debutará con picadores. ¿Te gustaría que fuera en la plaza de toros de Segovia?

—Sería el sitio, la plaza, donde más me complacería debutar con picadores. Espero y deseo que cuando haya toreado algunas novilladas sin caballos a principios de temporada, me encuentre dispuesto a ese debut, y que la empresa de Segovia quiera que se produzca en su plaza. Si pudiera ser formando terna con un novillero destacado y otro segoviano, mejor todavía. Creo que el festejo llevaría a la plaza muchísimo público, pues supondría un impacto tremendo.

—Has hablado de torear algunos festejos previos sin picadores, pero antes, durante el próximo invierno, habrás de entrenar duro y torear mucho en el campo.

—Así será. Este invierno estamos dispuestos a torear mucho en el campo, a entrenar duro y diariamente, a depurar aspectos de la técnica y a mentalizarme para ese hipotético debut con picadores. Me espera un invierno muy ocupado, pues además de atender la faceta taurina, debo seguir estudiando, ya que mi intención es acabar los estudios compaginándolos con el toreo.

—De los tres tercios, ¿cuál es el que mejor dominas, donde te encuentras más realizado?

—Con la muleta considero que es donde mejor realizo el toreo. No ando mal con el capote y, con la espada, procuro entrenar mucho y eso me ha deparado acertar la mayor parte de las veces. No vale una buena faena si después no aciertas con la espada y el verdugillo. Hay que entrenar mucho, duramente en los tres tercios.

—Lo de ser líder nacional en el tercer escalafón, ¿tiene algún significado especial para ti?

—Es una gran satisfacción y un orgullo, porque no solamente he quedado el primero en cuanto a número de novilladas toreadas se refiere, sino que he logrado más trofeos que nadie, ya que raramente se me fueron novillos al desolladero con las orejas.

—¿Qué opinas de tus compañeros de terna, Oscar González y Alfredo Gómez?

—Pues que los dos pueden ser toreros. En eso estamos todos. Me gusta el toreo bullicioso de Oscar, todavía muy joven y con mucho tiempo por delante. De Alfredo Gómez, destaco su quietud, serenidad y buenas maneras. A ver si los tres y algún otro bien dispuesto, como Miguel Ángel y Emilio, logramos dar grandes satisfacciones a los aficionados segovianos.

rada. Pido disculpas públicamente y esa situación no volverá a repetirse, de eso estoy seguro.

—Has sido el último triunfador en la plaza de toros de Segovia. ¿Qué sentiste en el momento de salir en hombros por la puerta grande?

—Algo muy especial, pues aunque esa bonita experiencia se había producido anteriormente en otras plazas, como Pontevedra, en la de Segovia por razones afectivas y por la propia importancia de la plaza, fue mucho más emotivo y relevante.

—De un buen encierro, te llevaste el mejor lote, eso lo tienes que reconocer Alberto. Los novillos de tu tocayo fueron buenos de verdad.

—Lo reconozco. Me valieron los dos, sobre todo el segundo, al que hice una buena faena, encontrándome a gusto, tranquilo y sacándole el máximo partido. Al menos, así lo entendí yo.

—Todo apunta a que en 1992,



Elvira, un toreo "relajado".

aprender todavía, lógicamente nunca se termina de aprender el oficio más difícil que existe, que es el de torero.

—De las 46 novilladas toreadas en la presente temporada taurina, diez lo fueron en plazas segovianas. El vínculo, además del familiar, es verdaderamente importante.

—Efectivamente, por los vínculos familiares y por haber sido acogido tan estupidamente en Segovia y su provincia, siempre pregoné que me siento plenamente segoviano, al menos en un setenta y cinco por ciento. No voy a ser tan desagradecido como para no reconocer mi lugar de nacimiento, Madrid, pero repito, me siento muy de aquí.

—La Lastrilla, Hontalbilla, Prádena, Navas de San Antonio, Carbonero el Mayor, El Espinar, Bernardos, la capital... puntos geográficos segovianos donde Alberto Elvira actuó durante la temporada taurina, en algunas de cuyas plazas llevó

Fernando Fernández Román, Emilio Ortuño "Jumillano" y Manuel Sanz, confirmados como conferenciantes

VII Ciclo Taurino-Cultural de la Peña "El Espontáneo"

Fernando Fernández Román, Emilio Ortuño "Jumillano" y Manuel Sanz son las tres personalidades que por el momento han confirmado su presencia en el VII Ciclo Taurino-Cultural de la Peña "El Espontáneo", cuyo desarrollo tendrá lugar entre el 11 y el 15 del próximo mes de noviembre, en el marco habitual de la sala de conferencias de la Caja de Ahorros. Todas las conferencias-coloquio comienzan a las ocho de la noche.

PABLO PASTOR

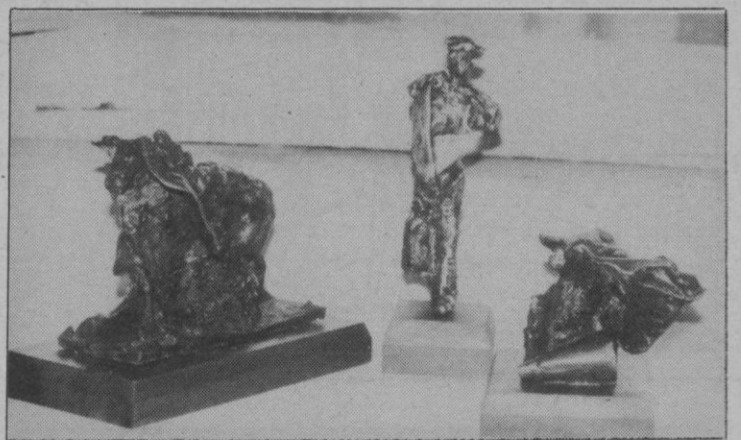
Estos tres personajes, que han dado su conformidad para integrarse en el elenco didáctico del ciclo, reúnen suficientes cualidades profesionales y aspectos carismáticos como para atraer la atención del aficionado de forma masiva. Fernando Fernández Román, desde su privilegiada posición de director de "Tendido cero", de Televisión Española, abarca todo el mundo taurino, tanto a través de su semanal espacio televisivo, como por las transmisiones de las corridas de toros, alguna de las cuales comprende dimensión universal.

Emilio Ortuño "Jumillano" fue torero importante en las décadas de los años cincuenta y setenta. Formó célebre pareja con Pedrés, a la temprana edad de veinticinco años, se retiró en la mejor etapa de su carrera profesional. Junto a su padre, Isidro Ortuño, fue aprendiendo a desenvolverse como ganadero de bravo y como empresario taurino. También asumió

funciones de apoderado taurino, aunque pronto se desanimó optando por abandonar esa faceta. Fue apoderado de Roberto Domínguez durante dos temporadas. Está casado con una paisana nuestra, la también ganadera de bravo Angela Rodríguez de Arce. De esta forma, mantienen dos ganaderías, la de Angela, en El Espinar, y la suya propia, en tierras charras. En la actualidad es empresario de las plazas de Valladolid, Avila e Iscar.

Y de Manuel Sanz cabe destacar su condición de veterinario titular de Las Ventas y de la Dirección General de Sanidad Veterinaria, además de ser enemigo acérrimo de Victorino Martín, con quien mantiene un contencioso tremendamente polémico por razones de análisis de pitones. Su tema será "El fraude en la Fiesta: el afeitado".

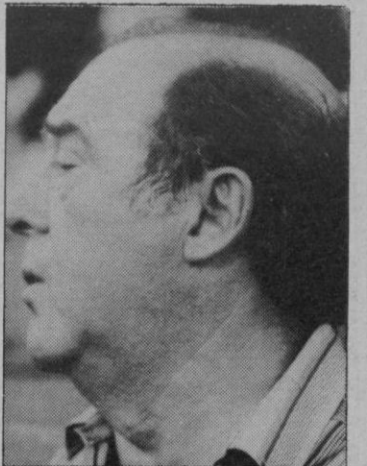
Dentro de la presente semana quedará cerrado definitivamente el ciclo. Un ganadero y un torero pueden ser quienes completen el cartel.



Entrega de trofeos a los triunfadores de la Feria de San Pedro 1991

Se ha determinado la fecha del próximo lunes, día 28, para la celebración de la gala taurina de Elen-Disco, a partir de las diez y media de la noche, en el transcurso de la cual se proyectará un amplio reportaje sobre el festejo del pasado 29 de junio, con atención preferente a la faena cuajada por el diestro José Miguel Arroyo "Joselito" al toro "Buscalíos" de la ganadería "El Toril". Este torero se hizo acreedor a los trofeos por la mejor faena y por la mejor estocada, respectivamente, y al toro que fue el mejor ejemplar de la feria.

Elen-Disco ha cursado invitaciones para asistir a la fiesta, ya que el acceso a la sala será únicamente mediante la tarjeta oportuna que da derecho también



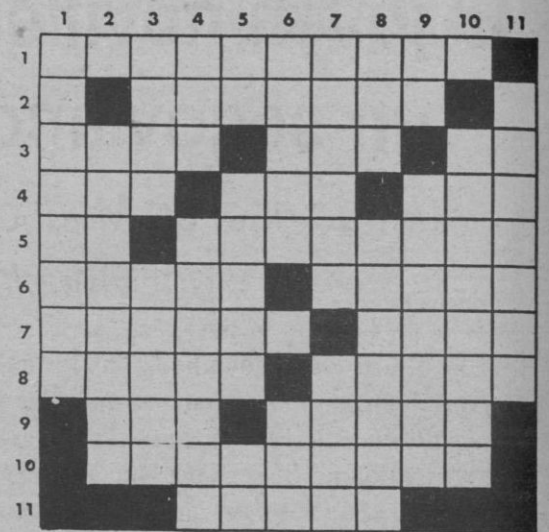
José Luis Martín Berrocal.

a una consumición gratuita. Así que, proyección del vídeo, entrega de los trofeos y coloquio final con los receptores, "Joselito" y José Luis Martín Berrocal.

..ROLDÁN EL TEMERARIO®



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1: Detallista. 2: Postrado física o moralmente. 3: Intención rencorosa y cruel. Del verbo ir. Al revés, letra griega. 4: Nombre de consonante. Letras de "cero". Labre. 5: Pronombre personal. Humedad que en noches serenas se nota en la atmósfera (Pl). 6: Al revés, aparecí. Flecha. 7: Navegantes. Utiliza. 8: Artimaña. Inacentuada. 9: Atomo o grupo de átomos cargados positiva o negativamente. Al revés, secreción líquida de los riñones. 10: Acomételas repentinamente y por sorpresa. 11: Natural de Suevia.

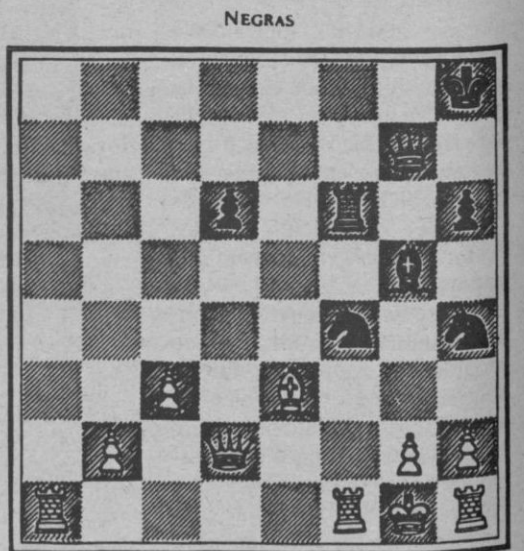
VERTICALES. 1: Tela fina y poco tupida. 2: Citaría, aportaría como prueba. 3: Toca un instrumento músico. Toscos, sin pulimento. 4: Acudía. Costumbre, hábito adquirido de hacer las cosas por mera práctica y sin razonarlas (Pl). 5: Interjección. Dejad de hacer lo que veníais haciendo. Letras de "luna". 6: Municipio de Valencia. Ligue. 7: Que no están presos ni prisioneros. Al revés, hueca, sin solidez. 8: Composición poética. Molusco cefalópodo propio del Océano Indico. 9: Voz para detener a las caballerías. Reúne y guarda dinero o cosas de valor. 10: Naturales de cierta región de la España tarraconense, que ocupaba la provincia de Ciudad Real y parte de Toledo. 11: Agua que se retiene en el caz del molino cuando la corriente no es suficiente para el trabajo continuo.

SOLUCION

HORIZONTALES. 1: Meticuloso. 2: Abatido. 3: Saña. Iba OR. 4: Ele. Cer. Are. 5: Le. Relentes. 6: figrus. Saeta. 7: Nautas. Usad. 8: Ardz. Alona. 9: Ion. anfró. 10: Asálatas. 11: Suevo.

VERTICALES. 1: Muselina. 2: Alegaría. 3: Tane. Rudos. 4: Iba. Rutinas. 5: Ca. Cesad. Lu. 6: Utiel. Ale. 7: Libres. ana. 8: Oda. Nautio. 9: So. Alesora. 10: Orelanos. 11: Presada.

PROBLEMA DE AJEDREZ



NEGRAS

BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan negras y dan mate en dos. C6mo?

SOLUCION: 1. ... C6T+ 2. P x C, A x A mate

Aumenta el consumo de cocaína y se estabiliza el de heroína

Solans acusó a la sociedad de "quejica e insolidaria" ante el problema de la droga

El delegado del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, Miguel Solans, acusó ayer a la sociedad española de "quejica e insolidaria" ante el problema de la droga. Según Solans, que presentó ayer la memoria del Plan Nacional de 1990, el consumo de heroína se estabiliza mientras que la cocaína "empieza a dar la cara en España".

Madrid (Efe).-- Pese a que la

heroína sigue siendo la droga responsable de la mayoría de los tratamientos notificados --96,6 por 100-- y a la que se atribuyeron la mayor parte de los episodios de urgencia hospitalaria registrados --93,4 por 100--, su consumo tiende a estabilizarse.

Según el director general del Plan Nacional sobre Drogas, Santiago de Torres, la heroína ha llegado a su punto máximo, "la población que consume heroína es cada vez más reducida, más vieja y más marginal. Los jóvenes españoles de 16 a 18 años no entran en

el mundo de la heroína". Una de las razones principales de este descenso es la mala imagen de esta droga, asociada al Sida y a la muerte.

Frente a esta nota positiva, el Plan Nacional revela que otra droga, la cocaína, empieza a dar la cara en España.

Por otra parte, Solans dijo: "Me quejo de insolidaridad. La sociedad española es quejica e insolidaria, hay muy pocos movimientos ciudadanos de cooperación. Espero más cooperación de determinados estamentos,

Esta tarde llegará a Vigo

Interceptado un carguero hondureño con una tonelada de cocaína

El carguero hondureño "Strand", que transporta una tonelada de cocaína, fue interceptado esta madrugada por embarcaciones del Servicio de Vigilancia Aduanera, y esta tarde llegará al puerto de Vigo, con uno de los alijos de droga más importantes de los capturados en Europa, informan fuentes oficiales.

Pontevedra (Efe).—La intervención fue ordenada por el magistrado Baltasar Garzón, de la Audiencia Nacional, dentro de una

operación múltiple en colaboración con la Policía Nacional, desarrollada por mar y tierra.

El mercante procedía del Caribe y fue avistado por embarcaciones del Servicio de Aduanas español. Confirmadas las sospechas sobre el cargamento, el magistrado de la Audiencia Nacional ordenó su apresamiento en aguas internacionales, a 50 millas de Lisboa, reconocieron fuentes del Ministerio de Hacienda.

El "Strand" tiene una tripulación compuesta por siete hombres, de los que ha sido confirmado el nombre de su capitán, José Francisco Trigo Feijoo, de 26 años, vecino de Cambados; otros tres son gallegos, y el resto de Cabo Verde.

El barco arribará al puerto de Vigo entre las 15 y 16 horas de la tarde y está prevista la llegada a la ciudad del inspector general de Aduanas, Luis Herreira, y de diversos mandos policiales.

Una nueva serie con muchas ventajas de serie.

125 CV + ABS + Aire Acondicionado desde 2.490.000 Ptas.*



Sierra 2.0i CLX.

Serie limitada.

Durante este mes, la nueva serie Sierra 2000i con su potente motor DOHC de 125 CV y su excepcional equipamiento de serie, pone en sus manos una oferta fuera de serie: aire

Sierra 2000i

acondicionado, sistema antibloqueo de frenos (ABS) y dirección asistida a un precio muy especial. Y además la posibilidad de elegir entre 4, 5 puertas y familiar al mismo precio.

Sólo Ford podría dar tanto por este precio. Venga a verlo a su Concesionario.

Ford Sierra desde 2.130.000 Ptas.

Precio recomendado en Península y Baleares. IVA y transporte incluidos.



Más de 15 escolares ingresados por una intoxicación

Santiago de Compostela (Efe).—Dieciséis escolares del colegio "Domingo Fontan" del municipio pontevedrés de Portas, se encuentran ingresados a consecuencia de una afección gastrointestinal, mientras que otros cinco permanecen en observación en el Hospital Provincial de Pontevedra.

El comedor escolar permanecerá cerrado hasta que se conozca con exactitud la causa de la afección.



APUESTAS DEPORTIVAS

Lotería Primitiva

BonoggLoto de Lotería Primitiva

Abónese a ganar

Comenzó la reunión de los ministros de Defensa de la OTAN sobre los planes nucleares

Taormina (Italia) (Efe).—Los ministros de Defensa de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) comenzaron hoy en la localidad italiana de Taormina (Sicilia), la 50 sesión del Grupo de Planes Nucleares (GPN) con una importante iniciativa de desarme en la agenda, ya que aprobará durante esta reunión de dos días una drástica reducción del arsenal táctico que la OTAN tiene desplegado en Europa occidental.

Por parte española asiste el titular del Ministerio de Defensa, Julián García Vargas, quien mantendrá hoy, al margen de la sesión del GPN, entrevistas bilaterales con sus homólogos de Italia y Alemania.

CAUTELA

Por otro lado, el Gobierno estadounidense reaccionó ayer con cautela ante la propuesta francoalemana de crear un ejército europeo, aunque insistió en que Washington respalda "la identidad de seguridad europea como un complemento de la OTAN", según el portavoz del Departamento de Estado, Richard Boucher.



TELEFOTO EFE

Agentes de la Policía inspeccionan el lugar de los sangrientos hechos tras la recogida de cadáveres.

Antes de quitarse la vida en los lavabos del local

Un hombre mató a 22 personas a sangre fría en un restaurante de Texas

El hombre que ayer entró en un restaurante de Killeen (Texas) y mató a tiros a 22 personas antes de suicidarse, fue identificado por la Policía como George Hennard, quien el martes había cumplido 35 años.

personas con una pistola austríaca automática de nueve milímetros, antes de quitarse la vida en los lavabos del local, informó la Policía.

micida sólo dejó de disparar el tiempo necesario para cargar su arma.

HERIDOS

El jefe de Policía, F.L. Giacomozzi, confirmó que 23 personas, incluido el homicida, murieron, y 18 resultaron heridas, algunas de ellas de extrema gravedad. Varios helicópteros militares, procedentes de la cercana base de Fort Hood, colaboraron en las labores de evacuación de los heridos, que se apiñaban en la acera cerca del restaurante.

Killeen, de 45.000 habitantes, se encuentra a mitad de camino entre las localidades de Dallas y Houston, en el centro de Texas, y a 100 kilómetros al norte de la capital del Estado, Austin.

Washington (Efe).—Hennard era un desempleado que vivió diez años en la localidad tejana de Belton, según dijeron residentes de esa población, situada a unos 16 kilómetros al este de Killeen. El homicida irrumpió violentamente al volante de una camioneta en el popular restaurante "Luby", repleto a la hora del almuerzo, y mató a sangre fría a 22

El autor de la mayor masacre de la historia de Estados Unidos tenía un "buen aspecto", según declaró un testigo. "El hombre salió del camión y dijo: "esto es lo que me ha hecho el condado de Bell", declaró Sheldon Smith, empleado de "Luby", al narrar la matanza, que comenzó a las 17:40 GMT. "Cuando empezó a abrir fuego, disparó sobre un hombre al que había atropellado con su camión y que estaba intentando levantarse. Entonces apuntó hacia la cola de personas y empezó a disparar a discreción", declaró Smith. Otro de los testigos declaró que el ho-

Más de 40 muertos y 100 heridos en dos atentados con bomba al norte de la India

Nueva Delhi (Efe).—Al menos 42 personas han muerto y más de 100 han sufrido heridas en dos atentados con bomba ocurridos anoche en la ciudad de Rudpur, Estado norteño indio de Uttar Pradesh, informó hoy, jueves, la emisora estatal All India Radio.

De momento nadie se ha atribuido el atentado, pero la Policía sospecha que puede ser obra de

extremistas sijs que luchan por la independencia del estado norteño de Punjab, causantes de la ola de violencia que ha causado más de 4.200 muertos en lo que va de año.

La primera explosión se produjo en una zona próxima al lugar donde unas 3.000 personas presenciaban un espectáculo en la calle con motivo de la celebración de la festividad religiosa hindú,

"Ramlila", en honor del dios Ram. Los heridos, algunos de ellos de gravedad, fueron trasladados a un hospital de la localidad donde tuvo lugar la segunda explosión.

La Policía señaló que los artefactos pudieron haber sido activados por control remoto. Las autoridades han declarado el estado de alerta en Uttar Pradesh.

Un accidente ferroviario causó 13 muertos y 40 heridos en Francia

París (Efe).—Trece personas resultaron muertas y otras cuarenta heridas de diversa consideración en el accidente ferroviario ocurrido hoy en Melun, según informó un portavoz de los ferrocarriles estatales franceses (SNCF). Sin embargo, la Prefectura (Gobierno Civil) de Seine et Marne, indica que en el accidente fallecieron once personas y 51 resultaron heridas.

Los equipos de rescate siguen extrayendo del tren siniestrado víctimas atrapadas entre los vagones destrozados y se cree que el balance final de víctimas puede ser más grave. El accidente sobrevino al chocar frontalmente en la estación de Melun, unos 60 kilómetros al sur de París, un tren de pasajeros procedente de Niza con destino a París y otro de mercancías.

La violenta colisión, debida según las primeras estimaciones a que el conductor del tren de mercancías no respetó una señal, provocó el total descarrilamiento y vuelco del tren de viajeros.

EXPLOSION

Por otra parte, una persona resultó muerta y al menos cinco heridas, tres de ellas de gravedad, en la explosión de un edificio ocurrida esta mañana en la localidad de Vanves, a las afueras de París, informaron los bomberos.

PANORAMICA

BRASIL.—Caciques de cuarenta grupos indígenas de Brasil han pedido al Papa Juan Pablo II su mediación para lograr un alto en el exterminio de las culturas y pueblos indios y en la destrucción de las reservas biológicas como la Amazonía.

TAILANDIA.—La 46 Asamblea anual del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial concluyó hoy tras una semana en la que se debatieron las reformas soviéticas y se hizo un llamamiento para la conclusión de la Ronda de Uruguay y para la reducción de gastos militares. El presidente del Banco Mundial, Lewis Preston, dijo sentirse optimista de cara al futuro tras el fin de la Guerra Fría, mientras que el director gerente del Fondo Monetario Internacional, Michel Camdessus, habló de una "era de oportunidades" y pidió una estrategia común para que el crecimiento económico beneficie también a los pobres.

HAITI.—Los quince miembros del nuevo Gobierno provisional de Haití, formado tras el golpe de Estado del pasado 30 de septiembre que derrocó al presidente constitucional Jean-Bertrand Aristide, tomaron posesión ayer tras haber sido designados por el primer ministro, Jean-Jacques Honorat. El presidente interino, Joseph Nerette, no asistió a la ceremonia por estar aquejado de un "virus gripal".

L A D A S A M A R A

DESDE

17.500

Ptas./Mes

SOLO 48 CUOTAS

CON UNA ENTRADA MINIMA DE 307.000 PTAS.

OFERTA VALIDA DURANTE EL MES DE OCTUBRE PARA VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES FINANCIADOS A TRAVES DE EUROCREDITO ENTIDAD DE FINANCIACION, S. A.

* SIN COMISIONES NI GASTOS INICIALES

CREDILADA

EJEMPLO PARA LADA SAMARA 1.300. 3 PUERTAS

P.V.P. (Incluye IVA y Transporte)	967.000
ENTRADA	307.000
48 CUOTAS IGUALES DE	17.500
T.A.E. (Subvencionado por Lada Ibérica, S.A.)*	13,1%

F.B.E. 1991/91



MODELO PRESENTADO LADA SAMARA LX



CONRAUTO, S.L. Conde Sepúlveda, 31. Telf.: (911) 42 64 21.

AGENTES OFICIALES: TALLERES CONRAUTO. Vía Roma, 15. Telf.: (911) 42 13 58. TALLERES SAN BASILIO. San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuéllar.

Este fin de semana.

VOLVO LE INVITA A UN DESFILE DE MODELOS.



Este fin de semana Volvo
le invita a conocer los coches del 92.

Con lo último en tecnología,
seguridad y respeto por el medio ambiente.

Es decir, con lo último
de Volvo. No se lo pierda. Venga
a un Concesionario Volvo.

Si quiere estar al día en materia
de coches, tiene tres días para
conseguirlo: el 18, 19 y 20 de Octubre.



Abierto viernes, sábado y domingo de 10 a 20 h.

AUTO ESCANDINAVIA, S.A.

Venta y Servicio Postventa: Ctra. Soria a Plasencia, Km. 189.

Tfnos.: 43 53 61 - 43 22 61. La Lastrilla (Segovia).



JOSE M. MARTIN

Baldo Martín, por derecho

El presidente del club gimnástico acaba de salir --aún está convaleciente-- de una neumonía que le ha tenido recluido en su domicilio mucho más tiempo del que una persona activa como él, es capaz de aceptar. "Lo he pasado mal y cuando ves las orejas al lobo, lo mejor es aceptar el consejo médico y esperar tiempos mejores".

En otro orden, en el estrictamente deportivo, era necesario conocer cómo ha sido la trayectoria del club desde la propia óptica de su máximo dirigente. "Siento al mismo tiempo optimismo y decepción, y la explicación no es difícil de llevar a efecto. Estoy satisfecho de cómo se está trabajando. Hay tanta ilusión como ganas en los jugadores. Se ha conseguido que acuda mayor número de aficionados al campo cuando jugamos e incluso con el número de socios, aunque no se lleve el ritmo que se esperaba. Y estoy decepcionado con la nula colaboración que recibimos de las instituciones, de la industria y del

"Todavía no nos ha pagado el Ayuntamiento las 100.000 pesetas que nos ofreció por colaborar en el I Trofeo Ciudad de Segovia"

comercio. Un ejemplo de lo que digo. En la pretemporada organizamos el I Trofeo "Ciudad de Segovia", el Ayuntamiento nos ofreció 100.000 pesetas que aún no nos han pagado y eso que no ha pedido justificantes de todos los colores. Posteriormente me informan desde Avila que para el trofeo que organiza el Real Avila el Ayuntamiento le ayuda con 850.000 pesetas. Para colmo de buena colaboración del Ayuntamiento, nadie de la corporación acudió a entregar el trofeo el día del partido".

Es también obligado hablar de temas más próximos y más directos con la participación del equipo en la liga. La derrota del pasado domingo, aunque el presidente no lo diga, le llevó a una gran contrariedad. "Quiero pensar, y así se lo he dicho a los jugadores, que se ha perdido un partido, pero nada más. Y espero que así lo entiendan

"Disculpo la derrota del domingo, pero que no se vuelva a repetir"



ANTONIO

los aficionados. Es la séptima jornada y todo se puede recuperar. Ni todo era bueno antes del partido con el Zamora, ni lo es tan malo ahora".

Pero las cosas no quedan en algo tan simple como aceptar sin más la derrota cuando se ha expuesto tanto desde la propia presidencia del club, "No sería normal que aceptara como buena la derrota. El pasado martes hablé con el entrenador y éste también lo hizo con los jugadores y se les ha dicho con claridad que el que no asuma la parte de responsabilidad que le corresponde no jugará. Ha quedado claro que en ningún momento vamos a ser blandos. Disculpo lo sucedido el domingo, pero que no se vuelva a repetir".

Parece que los jugadores han aceptado el "rapapolvo" y prometen corregir el "desliz" del pasado domingo. "Me han ofrecido, dice el presidente, el triunfo del próximo domingo en Medina, aunque yo he ido más lejos, quiero que se recuperen más puntos en los encuentros que ahora vamos a jugar fuera. Nuestro objetivo es la promoción y con actuaciones como las del domingo no llegaremos a ella".

Para Baldo Martín el mundo del fútbol semiprofesional era desconocido. Lo había seguido como aficionado, pero es diferente. Aquí está jugando, para no ganar nunca, con su dinero. Por ello era interesante el recoger su impresión de lo que había encontrado entre los jugadores. "Me he llevado una sorpresa agradable porque he encontrado en ellos una gran

"No me hubiera importado pagar prima doble por ganar al Zamora"

Hace tan sólo ocho meses que se hizo cargo del equipo de la G. Segoviana. Las pasó "canutas" para que la dormidera y la atonía que padecía el conjunto no le llevara al descenso y, lo que habría sido peor, a su desaparición. Consiguió mantener el "tipo" y demostrando sus ganas de trabajar, Baldo Martín, presidente del "nuevo" club, hizo frente a la actual temporada. Ahora, tras siete jornadas de competición le comprometimos a realizar un balance de su gestión.

dosis de responsabilidad. Me gusta el ambiente en el que se mueven, creo que incluso han comprendido lo que queremos hacer en Segovia con el equipo. Son jugadores jóvenes que sienten los colores que visten en cada encuentro. Yo me he emocionado con ellos cuando antes de cada partido acudo al vestuario, donde rezamos un padrenuestro y dan el grito de Segoviana".

El comentario que el presidente realiza no tiene nada que ver con lo que en otras campañas hemos visto, quizás ello sea debido a que ahora los jugadores, económicamente hablando están al día. "Todos los compromisos a los que llegamos al comienzo de la temporada los he cumplido. Los jugadores están al día en sus co-

bros. Ellos no tienen por qué saber si el club tiene o no suficiente dinero en su caja para pagar la nómina mensual que se eleva a más de un millón de pesetas. Claro que en ningún caso me hubiera importado pagar prima doble el pasado domingo por haber ganado al Zamora".

Dentro del capítulo de jugadores hubo una pregunta lógica entre los aficionados que el pasado domingo estuvieron en La Albuera, ¿por qué no juega Carmelo?. "Hubo un mal entendido entre lo que el jugador y yo hablamos al comienzo de la temporada y los compromisos de entrenamiento que los jugadores adquirieron. Carmelo y yo llegamos al acuerdo de que cuando comenzara sus estudios entrenaría dos veces por

semana. Eso no lo transmití al entrenador y como el técnico ya ha comentado a los jugadores que el que no entrene no juega, el tema de Carmelo llegó ahí y el técnico le dio la oportunidad a Miguel Angel que, además, está entrenando muy bien".

Tampoco es baladí el tema surgido con motivo de la ruptura de las relaciones entre la G. Segoviana y el Club Nueva Segovia, que el presidente gimnástico explica, "tiempo después de hacerme cargo del club me informan de la existencia de un contrato, firmado por el anterior presidente, con el Club Nueva Segovia y por el que la G. Segoviana abona 650.000 pesetas por la colaboración de aquel club con los jugadores juveniles. De ese contrato creo que se ha abonado la mitad. Cuando nosotros nos hemos dirigido al

"Se han roto las relaciones con el club Nueva Segovia porque han incumplido en su día y no voy a pagar ni una perra más"

Club Nueva Segovia para llevarnos jugadores a nuestro equipo juvenil, nos encontramos con que ya no tenían más que ocho. A partir de ese momento el compromiso está roto y desde luego yo no voy a pagar ni una perra más. Si quieren que lleven el contrato a los tribunales.



La directiva se mantiene firme.

ANTONIO

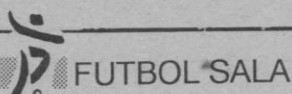
286 millones

ESTE SABADO
BOTE

Sorteo 19-10-91

lotería primitiva

Jueves y Sábados



Comenzó la Liga Provincial en sus dos categorías

Muchos conjuntos nuevos esta temporada

JAVIER MESA

El pasado fin de semana dio comienzo una nueva andadura de la liga provincial en las categorías de primera y segunda división, que reflejaron los siguientes marcadores:

PRIMERA DIVISION

Masigal JBL, 1; Santiveri, 0 (por no presentarse el conjunto de Santiveri).

Santiuste Nava Molduras, 3 (Roberto); Tapicerías, 7 (Félix 2, Nacho 2, Pineda 2 y Tomás).

A. Alvarez Cotton Club, 4 (César 3 y Quique); Pub Celia, 4 (Antonio 2, Curro y Julio).

Unami Prod. Renedo, 4 (Carlos 2, Jesús y Juan); Habitat, 1 (Rodrigo).

Annisa, 4 (José, Juan, Lastrí y Julio); Atrio Bar, 3 (Domingo, Carlos y Sáez).

Sangarcía Planta Baja, 3 (Oscar); Const. Gómez, 5 (Vicente 2, Carlos, Antonio y Rubén en p.p.)

Seguros Previaasa, 5; (José 2, Javi, Juan y Lázaro); Samboal, 5 (Pedro 2, Marcos, Piquero e Israel).

Muchos goles se marcaron en esta primera jornada de liga en primera división; tantos como 48 en seis encuentros, descontando por supuesto el partido Masigal JBL-Santiveri que no se llegó a disputar, lo que hace una media de ocho goles por encuentro, que para empezar no está pero que nada mal.

CLASIFICACION

1. Masigal JBL, 2 puntos.
2. Unami Prod. Renedo, 2.
3. Hogar Tapicerías, 2.
4. Construcciones Gómez, 2.
5. Annisa, 2.
6. Pub Celia, 1.

7. Alvarez Cotton Club, 1.
8. F. S. Samboal, 1.
9. Seguros Previaasa, 1.
10. Atrio Bar, 0.
11. Sangarcía Planta Baja, 0.
12. Santiuste Nava Molduras, 0.
13. Habitat, 0.
14. Santiveri, 0.

MAXIMO GOLEADOR TROFEO DEPORTES LALO

3 goles Roberto (Santiuste Nava), César (A. Alvarez Cotton Club) y Oscar (Sangarcía Planta Baja).

SEGUNDA JORNADA

PABELLON

PEDRO DELGADO

Sábado 19.-- 16,45 horas: Habitat-Annisa. 18,00 horas: Atrio Bar-Sangarcía Planta Baja.

Domingo 20.-- 13,45 horas: Const. Gómez-Santiuste Nava Molduras.

FRONTON SEGOVIA

Sábado 19.-- 16,45 horas: Hogar Tapicerías-Masigal JBL.

18,00 horas: Unami Prod. Renedo-A. Alvarez Cotton Club. 21,45 horas: Seguros Previaasa-Pub Celia.

SAMBOAL

19,00 horas: Samboal-Santiveri.

SEGUNDA DIVISION

F. S. San Rafael, 8 (Pedro 2, Luis 2, Antonio 2, Marcelino y Oscar); Domingo de Soto, 2 (Javi y González).

Ciresa Garcillán, 5 (Herrero 2, Felipe, Juan y Javi); Dibaq Diproteg Fuentepeelayo, 5 (Angel 3, Adolfo y Martín).

Puntales Otero, 7 (Angel 3, Ramón 2, Barrio y Arribas); Disco Bar Eh, 1 (Alberto).

Puerto Elite Nava, 5 (Julio 3, Millán y Mateos); Autoescuela San Pablo, 3 (José, Jaime y Luis).

Salón de Té Diva, 1 (David); Comercial González, 2 (Sastre y Jesús).

A. V. S. San Lorenzo, 3 (Antonio, Redondo y Rubio); ADG Bar Madrid, 0.

Arlequín Optica Espinar, 12 (Fernando 5, Jorge 4, Javi 2 y Ricardo); Pub Encuentro Todo Cien, 9 (Blanco 4, José 2, Juan, Marugán y Valentín).

Nada menos que siete conjuntos nuevos militan en esta segunda división que a buen seguro estará mucho más disputada en sus primeros lugares que en ocasiones precedentes. De momento las goleadas no se han hecho esperar, y ahí están los diecinueve goles conseguidos en el choque que enfrentaba a los conjuntos de Arlequín Optica Espinar y Pub Encuentro Todo Cien, partido en el que jugadores como Fernando, 5 goles, o Jorge y Blanco, con cuatro cada uno, comandan ahora la clasificación de máximos goleadores. Por lo demás tendremos que esperar a ver el rendimiento de estos equipos que participan por primera vez en esta categoría, y que de momento no han cosechado buenos resultados.



ANTONIO

CLASIFICACION

1. AVS Lorenzo Puzzle Bar, 2 puntos.
2. Puntales Otero, 2.
3. Comercial González, 2.
4. C. D. El Espinar, 2.
5. Puerto Elite Nava, 2.
6. Arlequín Optica Espinar, 2.
7. Dibaq Diproteg Fuentepe., 1.
8. Ciresa Garcillán, 1.
9. P. Encuentro Todo-Cien, 0.
10. Autoescuela San Pablo, 0.
11. Domingo Soto, 0.
12. Salón de Té Diva, 0.
13. Disco Bar Eh, 0.
14. ADG Bar Madrid, 0.

MAXIMO GOLEADOR TROFEO DEPORTES LALO

5 goles Fernando (Arlequín Optica Espinar), 4 Jorge (Arlequín Optica Espinar) y Blanco (Pub Encuentro Todo Cien).

SEGUNDA JORNADA

PABELLON

PEDRO DELGADO

Sábado 19.-- 15,30 horas: Domingo de Soto-Salón de Té Diva.

Domingo 20.-- 9,30 horas: Disco Bar Eh-Arlequín Optica Espinar.

FRONTON SEGOVIA

Sábado 19.-- 15,30 horas: Autoescuela San Pablo-Ciresa Garcillán. 19,15 horas: Pub Encuentro Todo Cien-Puerto Elite Nava. 20,30 horas: Comercial González-Puntales Otero. 23,00 horas: ADG Madrid-F. S. San Rafael.

FUENTEPELAYO

Domingo 20.-- 12,00 horas: Dibaq Diproteg Fuentepeelayo-A. V. S. San Lorenzo Puzzle Bar.

Montepío de Camareros

de SEGOVIA y su PROVINCIA

VIAJE ESPECIAL A CANARIAS

Del 13 al 25 de noviembre

13 NOVIEMBRE:

SEGOVIA-MADRID-LAS PALMAS.

Salida de Segovia en autobús, hacia el aeropuerto de Madrid. Llegada y asistencia y salida en avión B-757 de Air Europa. Llegada y traslado al Hotel BEVERLY PARK *** en Playa del Inglés. Alojamiento.

14 AL 19 DE NOVIEMBRE:

Estancia en el Hotel en régimen de PENSION COMPLETA con agua o vino en las comidas. Plan de excursiones. Actividades del Montepío.

25 NOVIEMBRE:

TENERIFE-MADRID-SEGOVIA.

Después del almuerzo en el hotel, traslado al aeropuerto. Salida en avión hacia Madrid. Llegada y traslado en autobús hasta Segovia. (PLAZAS LIMITADAS)

PRECIO POR PERSONA 58.500 ptas.

(EN HABITACION DOBLE)

PLAZO DE INSCRIPCION: Hasta el 30 de Octubre de 1991

Informes y reservas en:

Viajes
GAT 254
Malcón, s.a.

Marqués del Arco, 26 - SEGOVIA — Teléfonos 43 65 62 - 43 69 58



ANTONIO

Exjugadores de la G. Segoviana y C.D. Acueducto, se reunieron días pasados en torno a Antonio Alvarez Martín, que fuera jugador en los equipos juveniles del club rojiblanco, y que hace algún tiempo sufriera un accidente que le priva de poder realizar una vida normal, con el que quisieron ofrecerle su amistad y recordar junto a ellos momentos vividos en el pasado. El encuentro sirvió para ver en acción a los que fueron excelentes futbolistas y para comprobar cómo el deporte es cauce de unión y motivo de amistad.

RALLY DE SAN REMO

Carlos Sainz terminó en sexta posición

El piloto español Carlos Sainz quedó finalmente en sexta posición del rally de San Remo, con lo que consigue dos puntos más en la clasificación general del campeonato del mundo de pilotos.

San Remo (Italia) (Efe).—La sexta posición de Sainz se basó en la ayuda de su compañero de escudería, el alemán Armin Schwarz, que perdió tiempo voluntariamente para facilitar al español la consecución de estos dos puntos que al final pueden ser de oro.

La carrera fue definitivamente ganada por el francés Didier Auriol, que con su Lancia Delta invirtió un tiempo final de seis horas, 34 minutos y 26 segundos, 13:07 menos que Carlos Sainz.

Clasificación final del rally: 1. Didier Auriol-Bernard Occelli (Lancia Delta) 6h.34:26; 2. Massimo Biasion-Tiziano Siviero (Lancia Delta), a 2:50; 3. Dario Cerrato-Giuseppe Cerri (Lancia Delta), a 6:41; 4. Francois Delecour-Anne



Carlos Sainz. Telefoto Efe

Chantal (Ford Sierra), a 10:15; 5. Andrea Aghini-Sauro Farnocchia (Lancia Delta), a 12:46; 6. Carlos Sainz-Luis Moya (Toyota Celica), a 13:07.

CARRERAS DE CABALLOS

La cuadra Alborada preparada para repetir victoria

ENRIQUE GARLA

Y para intentar que no termine la buena racha iniciada en el Lasarte, durante la última temporada de verano, ahora decide que NAUPLION, con Reid; ZITZINO, montado por Paulino García y BERENGUELA (la reciente triunfadora del Criterium de potrancas) conducida por J.C. JARCOVSKY, sean sus representantes para luchar por la victoria en el Premio S.A.R. el Príncipe de Asturias. Vuelven a enfrentarse, en esta reunión, BERENGUELA y SILVIA, pero ahora en 1.600 metros. Es seguro que aquella seguirá siendo la favorita para muchos aficionados y que sus posibilidades de ganar sean las máximas, pero permitir que yo, una vez más, todavía confíe en SILVIA, de la cuadra Atlántica y conducida en esta ocasión por Florentino González. Y para acompañarla, los de Alborada y mucho cuidado con ACISCLO... Para las otras pruebas incluidas en

el programa y de las que saldrá la combinación ganadora para la QH, he aquí nuestros pronósticos:

Pº The Tetrarch: Fon Derry, Ventaja Mínima, Hierba Buena, Azkoa.

Pº Paseo Extremadura: El Dormilón, Carolina, Tir, Buitre.

Pº Sandovn: Susen, Miguel Angel, Strema, Picasso.

Pº Saint Cloud: Silver Flower, Bally Kur, Francia, Flipper.

Pº Gracijo: Fantástica, Palm Girl, Don Juan, Risly.

Y para nuestra arriesgado Boleto de 48 apuestas, esta combinación: 1º, 1; 2º, 2-9-4; 3º, 8; 4º, 12-9; 5º, 18-8-3-16; 6º, 9-1.

Pero recordemos que también habrá carreras en la tarde del próximo viernes. Y para esta reunión, en su apuesta quintuple, nos gustan estos ganadores: CHOCHISE (2); RIVERISSIMO (1); PASIFAE (3); MARMARA (4); Y BALISMO (6).

Hasta nuestros encuentros de esta semana, en el hipódromo, ¡suerte en vuestras apuestas!

FUTBOL

COPA DEL REY.— Cuarta eliminatoria

Derrotas del Logroñés y el Tenerife

Madrid (Efe).— Las derrotas del Logroñés y el Tenerife frente al Orihuela y el Sabadell, respectivamente, fueron las sorpresas de la jornada disputada ayer, correspondiente a la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey, partidos de ida.

El Orihuela se impuso por 2-0 a un Logroñés que jugó con mayoría de jugadores reservas, en un emocionante encuentro jugado de poder a poder por parte de ambos equipos, aunque el dominio co-

respondió casi siempre a los oriolanos.

Por su parte, el CD Sabadell sorprendió con su victoria por 3-1 al Tenerife, equipo al que vapuleó en fútbol y goles en los primeros 45 minutos del partido. Los hombres de Antonio Olmo hicieron un fútbol práctico, rápido y preciso, demostrando su buen momento de forma.

Resultados: Lugo, 1; Compostela, 1. Benidorm, 1; Lérida, 1. At. Tomelloso, 1; Mé-

rida, 1. At. Marbella, 0; Betis, 0. Alcazar, 1; Castellón, 1. Orihuela, 2; Logroñés, 0. Manlleu, 0; Zaragoza, 1. Getafe, 3; Sestao, 1. Caudal, 2; Avilés, 3. Cartagena, 0; Ath. Bilbao, 1. Palamós, 3; Las Palmas, 0. Eibar, 2; Español, 2. Mallorca, 0; Deportivo, 0. Murcia, 1; Figueres, 0. Valladolid, 1; Valencia, 1 (jugado el día 13). Sabadell, 3; Tenerife, 1. Racing, 0; Real Sociedad, 0. Málaga, 2; Rayo Vallecano, 0. Vuelta: Burgos, 3; Estepona, 0 (1-0). Clasificado el Burgos.

El Patronato aprobó la modificación de partidas presupuestarias para 1991

El Patronato Deportivo Municipal aprobó ayer en sesión extraordinaria, presidida por el concejal de Deportes, Mariano García, la modificación de diversas partidas presupuestarias para 1991, con la aplicación del superávit correspondiente a 1990. Dichas partidas irán destinadas a gastos de oficina, reparaciones ordinarias, subvenciones, mejoras de instalaciones y equipamientos y adquisición de suministros y maquinaria.

La propuesta está pendiente de su aprobación definitiva por el pleno municipal.



M. GALINDO

“DÍA OLIMPICO” EN EL COLEGIO ERESMA.— Los alumnos de la segunda etapa de EGB del colegio público “Eresma” olvidaron por un día libros y aulas para dedicar toda la jornada escolar a la práctica deportiva. La jornada, denominada “Día Olímpico” fue patrocinada por el Consejo Superior de Deportes, dentro de la campaña de difusión del deporte en la escuela que está llevando a cabo por los colegios de todo el territorio nacional. Las actividades desarrolladas por los alumnos del colegio Eresma ayer se centraron fundamentalmente en el baloncesto y el atletismo, en el que fueron acompañados en todo momento por monitores especializados. Asimismo, entre juego y juego, se proyectaron varios audiovisuales sobre diferentes aspectos del deporte. Esta campaña se extenderá a varios colegios de la ciudad.

DEPOSITO

AZULEJOS PAVIMENTOS

ALAPLANA CERAMICA

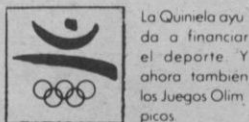
PRECIOS DE FABRICA

Polígono Industrial El Cerro,
C/ Peñalara, 32

Teléfono 44 28 68

BOTE

Jornada Nº 8
Domingo 20 de Octubre



La Quiniela ayuda a financiar el deporte. Y ahora también los Juegos Olímpicos.



LIGA 34 MILLONES

LA QUINIELA



APUESTAS DEPORTIVAS DEL ESTADO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

PROFESORES, buscan piso amueblado. Teléfono 433998.

ALQUILO piso desamueblado en calle Infanta Isabel 8: Salón, 3 habitaciones, 2 cuartos de baño, cocina con pequeño trastero: Razón, teléfono 437012. Llamar de 10 a 3 mañanas y en tardes de 8 a 11.

ALQUILO plaza garaje en Mahonías o carretera Madrona. Teléfono 427421.

ALQUILO local para oficina o consultorio. Fernández Ladreda. Teléfono 430444. Horas comercio.

ALQUILO local directamente, planta calle más sótano 120 m². Escultor Marinas, 9. 91/4091919 (noches).

ALQUILO habitación señorita con derecho cocina. Paseo Ezequiel González, 9, 4.º D.

SE ALQUILA habitación a señorita, en piso compartido. Zona La Albuera. Informan: Teléfono 165222.

ALQUILO piso amueblado, 4 habitaciones, 2 baños, exterior, buen sitio. 85.000 mensuales. Teléfonos 423496-420397.

ALQUILASE apartamento céntrico, exterior, calefacción individual. Teléfono 91/4356818.

ALQUILO dos plazas garaje con trastero. Mahonías. Teléfono 432224.

SE ALQUILA discoteca, en Villacastán. Teléfonos 107015-107660.

PISO primer bloque Taray. Calefacción exterior. Teléfono 430546.

TRASPASOS

SE TRASPASA pub, con muy buenas condiciones económicas en Cantalejo. Teléfono 430661 (horas oficina).

GANADOS

VENDO sementales y chotos. Limusine puros, carta. Teléfono 182288. El Espinar. (91) 5435090, Madrid.

ENSEÑANZA

¡GARANTIZA TU FUTURO! Oposiciones: Administrativos-Auxiliares del Estado-Seguridad Social. Oficiales-Auxiliares-Agencias Judiciales de Justicia. Policía Nacional. Guardia Civil. Preparación Banca. Información: STUDIO-21, C/ Gascos, 9. Teléfono 434010.

APROBADAS en pleno del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, día 10 actual, las bases de la convocatoria de CUATRO plazas para Policía Municipal. Exámenes en diciembre. Tenemos test y textos. Informa y prepara Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

LOGOS. Oposiciones, curso 91-92, magisterio, gestión Hacienda, administrativo, auxiliares, agentes (Estado, Castilla y León, Ayuntamiento, Diputación). José Zorrilla, 5, 1.º. Teléfono 435613.

LOGOS. Inglés. Curso 91-92. Sección adultos y E.G.B. Cursos por niveles. José Zorrilla, 5, 1.º. Teléfono 435613.

TRABAJO

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

NECESITO aprendiz y dependiente de segunda para barra. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

SE NECESITA obrero para explotación avícola, totalmente mecanizado. Doy casa, colegio para niños y varias mejoras. Informes: Teléfono 427885.

PRECISO personal mayor 25 años; total-parcial. R.M. Sra. Alós. 96/3617852.

NECESITO tractorista. Razón: Teléfono 424342.

SE NECESITA empleado para puesto de charcutería, servicio militar cumplido. Teléfono 436721.

NECESITO oficiala de peluquería. Teléfono 471807 (La Granja).

SE NECESITA cocinero y ayudante, hamburguesería Giorgio. Gobernador Fdez. Jiménez, 14.

SE NECESITA limpiadora. Bar restaurante Maracaibo.

SE NECESITA diplomado o licenciado de empresariales. Teléfono 437967.

SE NECESITA camarero/a sabiendo manejo de bandeja para Bingo Gimnástica Segoviana. Travesía Dr. Sancho, 2 (desde 5,30 tarde).

SE REQUIERE profesor inglés (magisterio, estudiante filología inglesa) con coche. Teléfono 435613.

VARIOS

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VEHICULOS

CAMIONES todas las marcas. Expoferia de ocasión, hasta final de octubre. Información: 91/8541861. Eurocamión, S.A. Autopista Coruña, km. 45. Ctra. Valle Caídos - Villalba. Guadarrama - Madrid.

VENDO camión basculante Barreiros 4220, 20 toneladas, con tarjeta comarcal 7 años. Teléfono 529063.

SE VENDE tractor John Deere 2035, 1.800 horas, con toda clase de aperos. Teléfono 91/4304300 - Madrid (18 a 22 horas).

VEHICULOS Importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO Fiat 110-90 Masey Ferguson, sembradora de 17 botas, cultivadores, abonadora, escaradora, sinfin. Todo seminuevo. Teléfono 179155.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR

 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende apartamento junto Fernández Ladreda, 2 dormitorios, cocina amueblada.

TOVAR: Vende piso calle Coca, 3 dormitorios, garaje. A estrenar.

TOVAR: Vende local galerías Almuzara, 20 metros, primera planta, acondicionado.

TOVAR: Traspasa bar junto José Zorrilla, Imposible atender. Rentabilidad asegurada.

TOVAR: Alquila oficina planta calle. Edificio San Roque, con garaje.

MIGUEL TOVAR

 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
SE VENDE PISO
 Totalmente exterior
CALLE RANCHO / Garaje
 43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR

 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
PROXIMA CONSTRUCCION
 Pisos 3 dormitorios
 LOCALES Y GARAJE
VIA ROMA
 43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Vende piso. Los Coches. 3 dormitorios, 2 baños. Facilidades.

TOVAR: Vende piso dúplex, 3 dormitorios, vistas al Salón. Nuevo.

TOVAR: Vende piso San José. 3 dormitorios. Precio: 6.300.000 pesetas.

TOVAR: Vende o traspasa bar, completamente montado, rentabilidad asegurada.

TOVAR: Vende apartamento 2 dormitorios, Conde Sepúlveda. Buen precio. 2.º.

TOVAR: Vende 3 únicos chalets adosados, llave en mano. Torre-caballeros.

TOVAR: Vende piso San José, 3 dormitorios, reformado, luminoso, exterior.

TOVAR: Vende apartamento 2 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Exterior.

43.59.50 ☎ 43.54.61
MIGUEL TOVAR

 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 EZEQUIEL GONZALEZ, 6

LOCALES ALQUILER

 HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente ensalada catedral). Teléfono 433010.

HABITAT
 Telf.: 43.30.10 - 43.30.01
VENDE PISO
 Junto Plaza LOS ZULOAGA
 — 3 dormitorios.
 — Buen estado. Exterior
 — Preciosas vistas.
¡ 10.500.000 Ptas!

HABITAT
 Telf.: 43.30.10
VENDE PISO
 EN MUERTE Y VIDA
 — 70 m². 2 dormitorios.
 — Inmejorable estado
¡9.500.000 Ptas.!

HABITAT: AVENIDA PADRE CLARET. 100 m². Acceso vehículos. Acondicionado. Buena fachada.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 120 m². Fachada 6 metros. Recién acondicionado. Contrato 5 años.

HABITAT: AVENIDA FERNANDEZ LADREDA. 80 m². Ideal acondicionamiento para oficinas, despacho, servicios comunes.

HABITAT: CALLE ESCULTOR MARINAS. 125 m². 2 plantas. Fachada 5 metros. Cualquier actividad.

HABITAT: CALLE SANTA CATALINA. Amplio local comercial. Posibilidad de dividir. Buena renta.

HABITAT: CALLE MADRONA. Magnífico local en planta sótano. Acondicionado (suelos, servicios). Acceso vehículos.

HABITAT: CALLE MALCONSEJO. 220 m². Distribuido en despachos. Servicios.

HABITAT: CALLE RANCHO. 340 m². Excelente acondicionamiento. Fachada 12 metros. Almacén.

HABITAT: CALLE ONESIMO REDONDO. 50 m². Ideal uso almacén. Acceso vehículos. Renta: 45.000 ptas./mes.

HABITAT: SAN JOSE. 60 m². Totalmente acondicionado. Trastero. Servicios. Renta: 35.000 ptas./mes.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT

LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 Bajo. Teléfono 441729.

VENTAS

VENDO dúplex de 2 dormitorios en San Cristóbal. Garaje. Teléfono 441729.

SE VENDE cocina calefactora modelo L-07 y termoacumulador 100 litros. Teléfono 520557.

VENDO dos cabezas tractores, Dodge-350, reparadas, pintadas, y equipo basculante nuevo. Teléfono 520394.

VENDO piso Alcalá de Henares. 8.000.000 ptas. Teléfono 91/7193287.

SE VENDE piso dúplex en Residencial San Cristóbal. Teléfono 437967 (de 10 a 2 y 4 a 8).

SE VENDE casa, centro Segovia, con licencia de construcción, para vivienda y oficina. Teléfonos 437174 - 91/7470020.

VENDO piso, seminuevo, 140 m², muy céntrico, con 4 dormitorios, salón, dos baños completos, cocina y trastero, todo exterior, muy soleado, excelentes calidades, 23 millones negociables. Teléfono 425494 (tardes).

SE VENDE piso en Agapito Marazuela, en buen estado. Teléfono 430661 (horas de oficina).

SE VENDE piso en La Albuera. Teléfono 430661.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SE VENDE piso, c/ Almira, 176 m². 4 dormitorios, terrazas. Teléfono 429510, noches.

VENDO piso-dúplex de 4 dormitorios en C/ Roble. Muy luminoso. Teléfono 441729.

VENDO piso-dúplex de 300 m². Rehabilitado. Céntrico. Garaje. Teléfono 441729.

OCASION: Vendo apartamento abuhardillado en La Granja. Teléfono 441729.

OCASION: Vendo chalet de 4 dormitorios a estrenar en San Cristóbal. Teléfono 441729.

VENDO casa con jardín en La Losa. Buen precio. Teléfono 441729.

Curso de:
TECNICAS DE ESTUDIO
 Es el momento de mejorar tu método de estudio
 Dirigido a:
EGB, BUP, FP y COU
 Infórmate llamando al teléfono 42 62 98

Cafetería Los Soportales
NECESITA AYUDANTE DE CAMARERO/A
 Interesados presentarse en la Cafetería s/n en Pdez. Ladreda, n.º 18
 (Absoluta reserva colocados)

Vendo finca
 48 hectáreas
GANADERA
 Concesión canal a 17 kms. de Palencia
 Teléfono 983/20.22.55

Rescata una vida; salva a un semejante de la muerte.
¡ Hazte donante de sangre!

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En los últimos treinta y tres meses

El recinto de la Expo 92 recibió casi un millón de visitantes

El recinto de la Expo 92 ha recibido 996.099 visitas en los últimos 33 meses, desde que sus puertas fueron abiertas al público el 15 de febrero de 1989 hasta el pasado fin de semana, según datos difundidos por la organizadora de la Exposición Universal.

Sevilla (Efe).— Según este recuento, la mayoría de las personas que ha visitado la isla de la Cartuja y han conocido sobre el terreno los preparativos de la Expo 92 procedían de la propia ciudad de Sevilla y de su entorno más próximo. El pasado fin de semana, con dos días festivos, el

sábado 12 y el domingo 13 de octubre, la isla de la Cartuja recibió a 15.925 personas.

A partir del próximo 19 de octubre los horarios de visitas al recinto de la Expo 92 variarán con objeto de aprovechar al máximo las horas de luz solar, de modo

que las visitas libres podrán acceder los domingos y festivos de las nueve de la mañana a las dos y media de la tarde y de las tres y media a las seis de la tarde, ya que la admisión se cerrará a las cinco y media. Las visitas concertadas para grupos se realizarán los sábados, con el mismo horario y previa reserva de hora. Según las previsiones de la organizadora, para los seis meses de celebración de la Exposición Universal se esperan 18 millones de visitantes individuales, lo que supondrán 40 millones de visitas y una media 230.000 visitantes diarios.

El Nobel de Química, impulsor de las tomografías médicas

Madrid (Efe).— Las investigaciones del científico suizo, Richard E. Ernst, galardonado con el Premio Nobel de Química, han supuesto un paso decisivo en las aplicaciones médicas de las técnicas de resonancia magnética, dijo a Efe el profesor Manuel Rico, del Instituto de Estructura de la Materia del CSIC.

Rico, que conoció personalmente al profesor Ernst, destacó las importantes aportaciones de este científico al campo de la investigación química.

Había sido sustraído el viernes

Recuperado por los carabineros el tesoro de San Giorgio de Chieri

Turín (Italia). (Efe).— El tesoro de San Giorgio de Chieri, localidad situada en las afueras de Turín (norte de Italia), que había sido robado el pasado viernes, fue recuperado ayer por los carabineros (policía militarizada).

Fuentes policiales informaron que el tesoro, formado por una máscara de oro y plata del San Giorgio, que contiene un fragmento del cráneo del santo y que data del siglo XV, y dos ostensorios del XVII, fue recuperados en Borgaro, localidad próxima a Chieri, pero no precisaron más datos so-

bre la operación. Los objetos robados, de un valor estimado de 2,5 millones de dólares, aunque de difícil comercialización, fueron sustraídos el pasado viernes por la noche, en la víspera de la celebración de los 550 años de la iglesia.

El robo sacrílego se produjo un día después de que fuera sustraído en la basílica de San Antonio de Padua (noroeste del país) un valioso relicario con la mandíbula del santo local, que, hasta el momento no ha sido recuperado.

NOMBRES propios



Zulema y Menem, cuando todavía vivían juntos.

ZULEMA PIDE AUDIENCIA PUBLICA PARA LA QUERRELLA QUE PLANTEO CONTRA MENEM

Zulema Yoma, esposa del presidente argentino, Carlos Menem, pidió ayer a la Corte Suprema de Justicia que se vea públicamente el juicio de la querrela que ha presentado contra su marido por "incumplimiento de asistencia familiar".

Los letrados de Yoma, separada de hecho de Menem desde mayo de 1990, presentaron un recurso extraordinario, a raíz del rechazo de una iniciativa similar por parte de la Cámara de Apelaciones bonaerense.

En su escrito a la Corte Suprema, Zulema Yoma indicó que, de no admitirse la audiencia pública, "de todos modos nadie me impedirá, por los medios legítimos que me confieren la Constitución y las leyes, que haga públicos los conceptos que mi abogado pronunciará ante el juez". Considera, asimismo, que "aquí no está en juego la privacidad de actos que merezcan una menor publicidad" y des-

taó "la peligrosidad criminal del imputado (Menem), que no ha titubeado en privar a su esposa legítima de lo más indispensable". El mes pasado, Menem y su esposa mantuvieron una polémica pública, a través de la prensa, sobre el alcance de la ayuda económica que brinda el jefe de Estado a su familia, compuesta por Zulema y sus hijos Carlos Facundo, de 23 años, y Zulema María Eva, de 21.

Fuentes gubernamentales desmintieron que la primera dama se hallara en la indigencia y aseguraron que los gastos que hace con su tarjeta de crédito superan los 50 millones de australes (unos 5.000 dólares) al mes.

Zulema Yoma, de 50 años, aseguró que Menem "no ha sido querrelado como presidente de la Nación, sino como mi esposo, casado conmigo por la ley argentina y el rito musulmán". (Menem se convirtió al catolicismo, pero su esposa no).

DESESTIMADO EL RECURSO QUE PRESENTO EL TORERO JAIME OSTOS CONTRA SU DIVORCIO

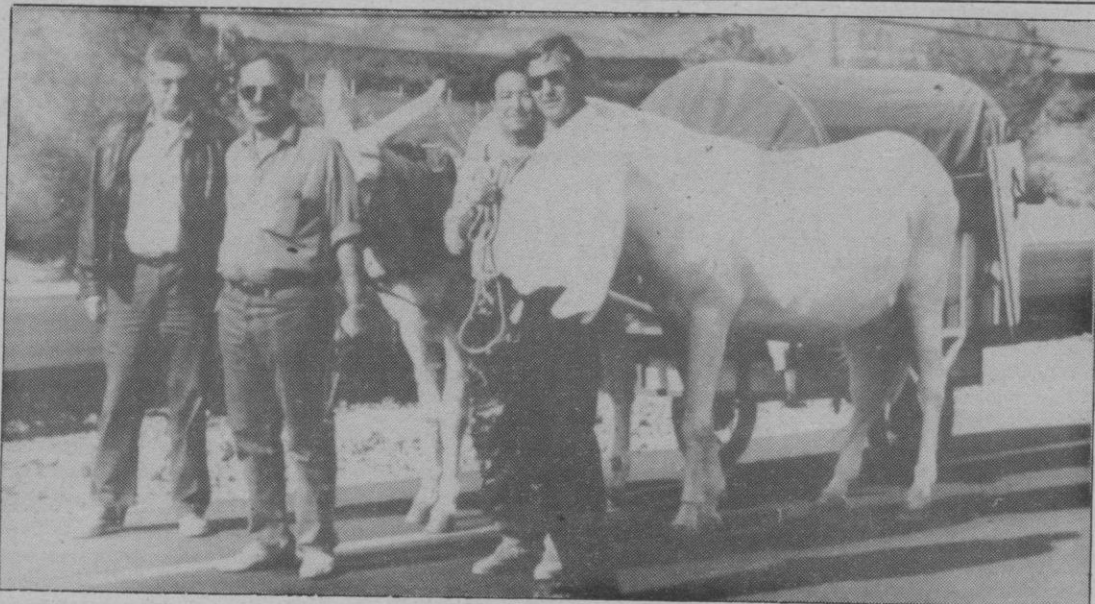
El Juzgado de Alcobendas (Madrid) ha dictado sentencia de divorcio declarando disuelto el matrimonio civil contratado por el torero Jaime Ostos Carmona y la doctora María Angeles Grajal López.

En la sentencia, notificada ayer al procurador de los Tribunales Federico Briones, se mantienen los términos fijados hace un año a raíz de la separación legal, en la que se encomendó a la madre la guarda y custodia del único hijo habido en el matrimonio, Jacobo, de siete años.

También se estableció el

correspondiente régimen de visitas y el pago, por parte del padre, de una pensión mensual de cuarenta mil pesetas para contribuir a los gastos de manutención, educación, etc., del pequeño. Según la doctora Grajal, Jaime no ha cumplido ninguna de ambas cosas. Igualmente se acordó que la vivienda conyugal es propiedad de la doctora Grajal, así como ajueres y otros enseres.

Al mismo tiempo, el juez ha desestimado la solicitud del torero, que reclamaba de la doctora una pensión de 100.000 pesetas mensuales.



TELEFOTOEFE

DIO COMIENZO LA "BURROMARCHA".— Un diputado provincial, un alcalde y dos miembros de base del PP de Almería, sector crítico, han comenzado la conocida como "Burro-marcha" en la localidad de Huércal Overa. Una iniciativa con la que pretenden protestar por el retraso en la construcción de las autovías de Almería, y que les llevará, tras más de 120 kilómetros recorridos a pie, hasta Almería capital.

FRUTOS DE FRUTOS



MADRIGAL